



## Catalogue



# PUBLICATIONS – CRDP

## Mai 2013

### SOMMAIRE

Français	2
Langues et culture polynésiennes	5
Littérature de jeunesse - Français	9
- Langues polynésiennes	16
Mathématiques	19
Histoire - Géographie	19
Éducation civique	24
Sciences de la vie et de la Terre – E.D.D.	25
Sciences physiques - Astronomie	26
Sciences économiques et sociales	27
Enseignements professionnels	27
Enseignements artistiques - Arts visuels	27
- Éducation musicale	28
Éducation physique et sportive	30
Formation des personnels de l'éducation	31
Parascolaire	33

## COLLECTION JE PARLERAI

Primaire Cycle 1

**Ouvrages collectifs, sous la direction de Thierry Houyel, Inspecteur de l'Éducation nationale**

Conçue à l'intention de formateurs et d'enseignants d'école maternelle, cette collection présente des extraits de séances de langage filmées dans des classes de Tahiti, portant sur l'étayage du maître, les situations favorables à la prise de parole et l'étude de la langue. Le livret d'accompagnement facilitera l'analyse et l'identification des conditions essentielles au développement réussi de cet outil capital : le langage.

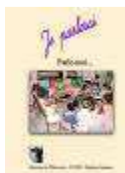
### PARLE-MOI...

Livret A5 - 60 pages

DVD

Référence : 01030013

P.U. TTC : 1 392 Fxpf



### MES EXPÉRIENCES

Livret A5 - 60 pages

DVD

Référence : 01030014

P.U. TTC : 1 392 Fxpf



### J'ÉTUDIE

Livret A5 - 60 pages

DVD

Référence : 01030015

P.U. TTC : 1 392 Fxpf



## DES SONS PLEIN LA TÊTE

Activités d'écoute et de prononciation au cycle 2

Primaire Cycle 2

13 brochures, 2 CD audio CRDP, réédition 1999

Outil complet permettant d'aider les élèves à entendre et produire les principales oppositions de sons de la langue française. Présentées sous forme ludique, les fiches pédagogiques peuvent aisément être adaptées à chaque classe grâce à un vaste florilège et une batterie de jeux variés.

MODE D'EMPLOI & ÉLÉMENTS THÉORIQUES – A4 - 40 pages

FLORILÈGE – A4 - 52 pages

11 dossiers traitant les principales oppositions de sons – A4 - de 12 à 24 pages

2 CD audio de chants, ritournelles... 60 mn chacun

Référence : 01010009

P.U. TTC : 3 536 Fxpf



## LES SONS DU FRANÇAIS ET LEURS GRAPHIES

Primaire Cycle 2

Fiches phonèmes/graphèmes pour affichage collectif

Fichier A4 - NB

Référence : 01000002

P.U. TTC : 505 Fxpf



## LE SYLLABAIRE Primaire Cycle 2

Gaëlle LATOUR, CPAIEN – Marcelline CHU, Directrice d'école

Le syllabaire est un outil pour l'apprentissage de la lecture. Il ne s'agit en aucun cas d'une nouvelle « méthode » de lecture.

Le syllabaire permet la construction de la plupart des syllabes courantes. Il est constitué de quatre parties :

- les deux premières parties, présentées en double chevalet, proposent la construction de syllabes formées de deux phonèmes : consonne et voyelle puis voyelle et consonne ;
- les deux dernières parties, présentées en triple chevalet, proposent la construction de syllabes formées de trois phonèmes : consonne, consonne et voyelle puis consonne, voyelle et consonne.

Les activités mises en œuvre permettent l'identification et la reconnaissance de la plupart des graphèmes/phonèmes de la langue française et l'apprentissage du principe de fusion pour la lecture et l'écriture des syllabes.

### LE SYLLABAIRE - Maître

Carnet à spirales – A4 – 64 pages

Référence : 01000007

P.U. TTC : 7 073 Fxpf

### LOT SYLLABAIRE CP

1 Syllabaire Maître + 15 Syllabaires Elève

Référence : 01000009

P.U. TTC : 20 207 Fxpf

### LE SYLLABAIRE - Elève

Carnet à spirales – A5 – 64 pages

Référence : 01000008

P.U. TTC : 1 010 Fxpf



## COLLECTION LIRE UNE ŒUVRE INTÉGRALE

**Christian Lombardini, Inspecteur de l'Éducation nationale**

Une aide à la lecture d'œuvres intégrales en classe, de la maternelle à la sixième. Chaque guide propose des activités autour d'une œuvre, ou d'un ensemble d'œuvres dont on souligne l'intérêt culturel et narratif. Les entrées sont diversifiées : les illustrations, les personnages, le texte dialogué, la recherche d'indices... Albums, premières lectures, romans..., tous les titres font partie des incontournables de la littérature de jeunesse.

### Primaire Cycle 1

#### BONJOUR, POUSSIN / LE BEAU VER DODU

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020101

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycle 2

#### PEUT-ON FAIRE CONFIANCE À UN CROCODILE AFFAMÉ ?

Guide pédagogique A5 - 26 pages

Référence : 01020201

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycle 2

#### LÉON ET ALBERTINE

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020204

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycle 2

#### BÉBÉS CHOUETTES

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020202

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycle 2

#### NOIRS ET BLANCS

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020205

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycle 2

#### CHUT, CHUT, CHARLOTTE

Guide pédagogique A5 - 26 pages

Référence : 01020203

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycle 2

#### PETIT RENARD PERDU

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020301

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycles 2 et 3

#### UNE HISTOIRE À QUATRE VOIX

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020402

P.U. TTC : 606 Fxpf



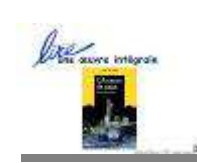
### Primaire Cycles 2 et 3

#### L'ASSASSIN DE PAPA

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020303

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycles 2 et 3

#### LIRE RASCAL, SOPHIE, ISABELLE ET LES AUTRES

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020401

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycles 2 et 3

#### LE JARDIN DE MAX ET GARDÉNIA

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020304

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycles 2 et 3

#### LA REINE DES FOURMIS A DISPARU

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020302

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycles 2 et 3

#### LE LIVRE DE LA LÉZARDE

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020305

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycle 3

#### LIRE CE LASCAR DE RASCAL

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020307

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycle 3

#### DES LOUPS ET DES COCHONS

Guide pédagogique A4 - 20 pages

Référence : 01020306

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycle 3

#### LA COMÉDIE DES OGRES

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020308

P.U. TTC : 606 Fxpf



### Primaire Cycle 3, 6<sup>ème</sup>

#### AVENTURES DE LECTURE AUX PAYS DE F. BERNARD et F. ROCA

Guide pédagogique A5 - 20 pages

Référence : 01020501

P.U. TTC : 606 Fxpf



Séries d'albums disponibles au prêt à la médiathèque du CRDP.

## COLLECTION UN ALBUM POUR MIEUX ECRIRE

### Primaire Cycle 3

Ces cahiers d'activités, au nombre de quatre, se proposent de faire travailler les élèves de cycle 3 en production de textes, grammaire, vocabulaire et orthographe.

Chaque conte a été rédigé par des enfants de cycle 3 (CM1 et CM2 de Taiohae - Marquises) et comporte des qualités qui doivent être appréciées dans un premier temps : structure narrative, permanence des personnages et des lieux, qualité du lexique...

Il s'agit de faire prendre conscience qu'un écrit peut être révisé, amélioré et par ce biais, aborder la majeure partie des acquisitions requises au cycle 3 dans le domaine de l'étude de la langue. Et l'objectif à terme de l'étude de la langue reste une production d'écrits aisée et une meilleure compréhension des textes lus.

### LE CONTE DU KUMUHEI

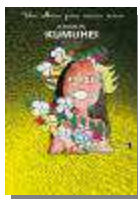
**Brochure** A4 - 14 pages

Couverture-pochette

**Cahier d'activités** 8 pages NB

**Référence : 01030017**

**P.U. TTC : 1 213 Fxpf**



### LE CONTE DE TEIKIKEUHINA

**Brochure** A4 - 12 pages

Couverture-pochette

**Cahier d'activités** 8 pages NB

**Référence : 01030016**

**P.U. TTC : 1 213 Fxpf**



### LE CONTE DU UPE

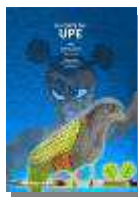
**Brochure** A4 - 16 pages

Couverture-pochette

**Cahier d'activités** 8 pages NB

**Référence : 01030019**

**P.U. TTC : 1 213 Fxpf**



### LOT : UN ALBUM POUR MIEUX ECRIRE

**Lot de 4 albums : le conte du kumuhei, le conte de Teikikeuhina, le conte du upe, le conte du tiare**

**Référence : 01030020**

**P.U. TTC : 4 041 Fxpf**



## SEQUENCES DE FRANÇAIS DE SIXIEME

### Collège

**Groupe Langues (MCP/DES) avec la coordination de Patricia BENNEL, professeur agrégée de Lettres**

La publication des *Séquences de français de 6<sup>ème</sup> du Groupe Langues* par le CRDP de la Polynésie française offre une approche originale des savoirs à acquérir en collège.

Ces 12 séquences présentent dans ces fiches destinées aux enseignants de lettres une approche multiculturelle, pour l'enseignement du français, du tahitien et du marquisien, en prenant appui sur les textes, mythes, légendes, poésies des trois langues, en tenant compte des points linguistiques visant à consolider plus fondamentalement la maîtrise de la langue, voire des langues étudiées dans l'ouvrage.

L'enseignant de Lettres, nouvel arrivant ou tout autre enseignant désireux de consolider ses connaissances culturelles et linguistiques du contexte polynésien, trouvera matière pour l'élaboration de ses séquences et enrichir sa réflexion didactique, s'y attachant ou s'en détachant afin d'aller plus loin et trouver son propre fil conducteur.

**Fichier** 13 brochures A4 en NB de 14 à 36 pages

**Référence : PI2626-1007**

**P.U.TTC : 6 200 Fxpf**



## COLLECTION 'APARAU ANA'E

Enseignement et apprentissage du tahitien au cycle 1 pour les îles de la Société.

Les outils pédagogiques de cette collection proposent pour la SP et la SG de maternelle, un apprentissage structuré, progressif, adapté à l'âge des enfants et conforme aux programmes de reo ma'ohi de l'enseignement primaire de la Polynésie française.

### ÀPARAU ANA'E ! - SP

#### Primaire Cycle 1

Cet outil simple, concret, est parfaitement adapté aux petits pour démarrer l'apprentissage du tahitien à partir d'activités vécues.

#### Guide pédagogique

A4 - 120 pages

Référence : 02010004

P.U.TTC : 1 010 Fxpf

1 CD audio (Pata'uta'u, 'aparima, pehepehe) 38 mn

Référence : 02010003

P.U.TTC : 1 010 Fxpf

1 CD audio (Te mau 'a'amu - texte des 9 albums) 60 mn

Référence : 02010014

P.U.TTC : 1 010 Fxpf

Puzzles – Lot de 4 A4

Référence : 02010015

P.U.TTC : 1 010 Fxpf



### ÀPARAU ANA'E ! - SG OUTIL COMPLET

#### Primaire Cycle 1

Par leurs composantes ludiques et actives, et par l'attrait des supports utilisés (films vidéo, cassettes audio), les procédés pédagogiques proposés dans cet outil induisent une motivation maximale. Ils ont été conçus dans le but de donner aux enfants, à terme, les moyens de communiquer en tahitien. Cet outil, prévu pour la SG, convient aussi au CP et au CE1, s'il n'a pas été utilisé auparavant.

#### 1 guide pédagogique

A4 - 48 pages

#### 5 dossiers d'activités

A4 - 50 à 75 pages

1 DVD document pédagogique 60 mn

1 DVD films-soutiens des dossiers 60 mn

2 CD audio 60 mn

Référence : 02010016

P.U.TTC : 14 651 Fxpf



## APPRENDRE LE TAHITIEN À L'ÉCOLE MATERNELLE

Sous la direction de Linda RAOULT, IEN

#### Primaire Cycle 1

Cet ouvrage présente une démarche d'enseignement qui vise l'acquisition de la langue tahitienne sur toute la scolarité préélémentaire. Cet outil complet doit permettre aux enseignants soucieux de la réussite de leurs élèves de mettre en œuvre un dispositif adapté aux besoins de très jeunes enfants.

Fichier A4 - 259 pages NB

Dossier de présentation

3 DVD

Livret de comptines et jeux de doigts accompagné d'un CD audio

Album Te Hoa mau

Référence : 02000001

P.U.TTC : 9 801 Fxpf



## L'IMAGIER TRILINGUE

#### Primaire, collège

Maryel PEREZ, CPAIEN - Torea CHAN

Ce document présente, classées en différentes rubriques thématiques, plus de 800 illustrations au graphisme simple et dépouillé sur des sujets de la réalité polynésienne mais aussi mondiale : animaux, végétaux, pêche, sport, danse...

Outil indispensable pour de multiples activités scolaires dans le domaine de l'enseignement des langues, mais aussi d'autres disciplines, il est livré avec des pistes pédagogiques.



## IMAGIER TRILINGUE INTERACTIF

#### Primaire, collège

Maryel PEREZ, CPAIEN - Torea CHAN

Cet outil interactif présente, classées en différentes rubriques thématiques, plus de 800 illustrations d'un graphisme simple et dépouillé sur des sujets les plus divers de la réalité polynésienne mais aussi mondiale : les animaux, les végétaux, la pêche, le sport, la danse...

Un mode composition est également disponible pour aider l'enseignant à réaliser des supports pédagogiques pour différents champs disciplinaires.



Fichier A4 - 190 pages NB  
(95 fiches Recto Verso)

Référence : 02020004

P.U.TTC : 3 031 Fxpf

CD-Rom pour Windows uniquement

Référence : PI2626-1175

P.U.TTC : 2 485 Fxpf



## COLLECTION E TE MAU TAMARI...

Primaire, collège

Conception : Maryel PEREZ, CPAIEN

Le CRDP de la Polynésie française poursuit la publication de documents pédagogiques en vue d'aider les enseignants dans leur pratique du reo ma'ohi à l'école.

Préparer une séquence pédagogique en reo maohi à l'école primaire nécessite une bonne pratique de la langue dans la conduite de classe : questions-réponses usuelles, consignes de travail, vocabulaire spécifique à chaque champ disciplinaire.

### QUELQUES ENONCES POUR ENSEIGNER EN TAHITIEN

Ce recueil d'énoncés est un outil essentiellement destiné aux enseignants de l'archipel de la Société pour les aider dans la préparation et la conduite de classe en tahitien.

Livret A5 - 100 pages

Référence : 02020001

P.U.TTC : 809 Fxpf



### LEXIQUE POUR L'EDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE

Livret A5 - 48 pages

Référence : 02020002

P.U.TTC : 809 Fxpf



### LEXIQUE POUR LES SCIENCES PHYSIQUES ET LA TECHNOLOGIE

Livret A5 - 132 pages

Référence : 02020003

P.U.TTC : 809 Fxpf



### LEXIQUE POUR LES SCIENCES DE LA VIE ET DE LA TERRE - 1

Livret A5 - 98 pages

Référence : 02020005

P.U.TTC : 809 Fxpf



### LEXIQUE POUR LES SCIENCES DE LA VIE ET DE LA TERRE - 2

Livret A5 - 98 pages

Référence : PI2626-1165

P.U.TTC : 809 Fxpf



## COLLECTION E TE TAU TOIKI...

Primaire, collège

La collection intitulée « E te tau toiki... » propose aux enseignants de l'archipel des Marquises des outils et du lexique spécifique à l'enseignement des divers champs disciplinaires.

### QUELQUES ENONCES POUR ENSEIGNER EN MARQUISIEN

Ce recueil d'énoncés est un outil essentiellement destiné aux enseignants de l'archipel des Marquises pour les aider dans la préparation et la conduite de classe en marquisien.

Livret A5 - 92 pages

Référence : 02030001

P.U.TTC : 809 Fxpf



### LEXIQUE EPS – MARQUISIEN

Ce livret EPS propose du vocabulaire spécifique à l'enseignement de l'Education Physique et Sportive...

Livret A5 - 48 pages

Référence : 02030002

P.U.TTC : 809 Fxpf



### LEXIQUE POUR LES SCIENCES PHYSIQUES ET LA TECHNOLOGIE – MARQUISIEN

Livret A5 - 132 pages

Référence : PI2626-0920

P.U.TTC : 809 Fxpf



### LEXIQUE POUR LES SCIENCES DE LA VIE ET DE LA TERRE - 1 - MARQUISIEN

Livret A5 - 98 pages

Référence : PI2626-1230

P.U.TTC : 809 Fxpf



## COLLECTION E TE UTU TOROMIKI...

Primaire, collège

La collection intitulée « E te utu toromiki... » propose aux enseignants de l'archipel des Gambier des outils et du lexique spécifique à l'enseignement des divers champs disciplinaires.

## QUELQUES ENONCES POUR ENSEIGNER EN MANGAREVIEN

Ce recueil d'énoncés est un outil essentiellement destiné aux enseignants de l'archipel des Gambier pour les aider dans la préparation et la conduite de classe en mangarévien.

Livret A5 - 92 pages

Référence : P12626-0912

P.U.TTC : 809 Fxpf



## COLLECTION E TE HAGA TAMARIKI...

Primaire, collège

La collection intitulée « E te haga tamariki... » propose aux enseignants de l'archipel des Tuamotu des outils et du lexique spécifique à l'enseignement des divers champs disciplinaires.

## QUELQUES ENONCES POUR ENSEIGNER EN PA'UMOTU

Ce recueil d'énoncés est un outil essentiellement destiné aux enseignants de l'archipel des Tuamotu pour les aider dans la préparation et la conduite de classe en pa'umotu.

Livret A5 - 84 pages

Référence : P12626-1231

P.U.TTC : 809 Fxpf



## COLLECTION 'A REO MAI I TO REO

### URARIIMANU

Outil pédagogique

Primaire Cycles 1 et 2

Gaëlle LATOUR, CPAIEN

Cet outil pédagogique, destiné aux enseignants de cycles 1 et 2, permet une prise de conscience de la nécessité de préserver la nature et constitue un support adapté pour l'éducation à l'environnement.

Album-pochette A4 - 16 pages

Guide pédagogique A4 - 24 pages NB

CD audio

DVD

Référence : 02040010

P.U.TTC : 4 547 Fxpf



### URARIIMANU – Album

Patrick AMARU

Mauarii MEUEL

Cet album en langue tahitienne relate le parcours d'un oiseau « Te viniura » qui voit son habitat détruit par les hommes et qui part à la recherche d'un nouvel endroit pour vivre. Son parcours, semé d'embûches, le mènera vers les enfants de « Urariimanu ».

Album seul A4 - 16 pages

Référence : 02040011

P.U.TTC : 1 010 Fxpf

### URARIIMANU – Album + CD audio

Album A4 - 16 pages

CD audio

Référence : 02040013

P.U.TTC : 1 515 Fxpf

## COLLECTION 'A HARO'ARO'A MAI I TO REO

Cette nouvelle collection éditée par le CRDP propose des outils simples conçus pour aider les élèves et les enseignants à se perfectionner dans l'écoute et la lecture d'albums en langue tahitienne. Le support audio permet à la classe de s'exercer de manière plus vivante et attrayante grâce à des pistes sonores variées. Il permet, en outre, à chacun de progresser à son rythme. Il propose enfin un exercice sur le vocabulaire spécifique à l'album qu'il accompagne.

### IORE ITI E

Primaire Cycles 1 et 2

D'après l'ouvrage original illustré par Maryse NOGUIER et édité par le CRDP.

CD audio 19 mn - 9 pistes - TAH

Référence : P2626-0918

P.U.TTC : 1 071 Fxpf



### TE HOA MAU

Primaire Cycles 1 et 2

D'après l'ouvrage original « Te hoa mau », extrait de la méthode « Apprendre le tahitien à l'école maternelle »

CD audio 32 mn - 9 pistes - TAH

Référence : P2626-0804

P.U.TTC : 1 071 Fxpf



### TE HEI PARAU A HEITAPU

Primaire Cycles 2 et 3

D'après l'ouvrage original illustré par Vaiana DROLLET et édité par le CRDP.

CD audio 24 mn - 9 pistes - TAH

Référence : P2626-0803

P.U.TTC : 1 071 Fxpf



### TE TERE O RĀTĀ

Primaire Cycle 3

D'après l'ouvrage original « Te tere o Rātā », adapté par Louise ROULLET et illustré par Jean-Louis SAQUET.

Pistes proposées :

- La légende et son accompagnement sonore (9 min 23)
- La légende avec indications de changement de page (9 min 11)
- L'accompagnement sonore de la légende (8 min 29)

CD audio 55 mn - 6 pistes - Bilingue FR/TAH

Référence : P2626-1239

P.U.TTC : 1 071 Fxpf



## COLLECTION ART ORATOIRE

### N°1 - TAPATAPA – ÈO TUHI

Tapatapa : Nuku Hiva – Koueva - Mai 2009

Èo tuhi : Hiva Oa – Upeke - Mai 2009

DVD 36 min - MARQ

Référence : P2626-0933

P.U.TTC : 1 531 Fxpf



### N°2 - KORERO

Tuamotu - Gambier

3 avril 2009 – Aorai Tini Hau

DVD 1h26 min – PAUM/MANG

Référence : P2626-11152

P.U.TTC : 1 531 Fxpf



### N°3 - TAPATAPA – ÈO TUHI

Tapatapa : Ua Pou – Hoho'i/Maüia - Mars

2010

Èo tuhi : Tahuata – Vaitahu – Mars 2010

DVD 90 min - MARQ

Référence : P2626-11153

P.U.TTC : 1 531 Fxpf



### N°4 - 'ÖRERO I TAHAA

Patio – Mainanui – Avril 2010

DVD 60 min - TAH

Référence : P2626-1173

P.U.TTC : 1 531 Fxpf



### N°5 - 'ÖRERO I TAHITI

Papeete – Hitia'a o te ra 6 Juin 2009

DVD 50 min - TAH

Référence : P2626-1174

P.U.TTC : 1 531 Fxpf



### N°5 - 'ÖRERO I TUHA'A PAE

Moeraï Rurutu – Juin 2012

DVD 72 min

Référence : P2626-1229

P.U.TTC : 1 531 Fxpf



## COLLECTION TOP CLASSE : AVEC MES MAINS

**Conception : Pascale HENRION, CPAIEN**

La collection de vidéos « Avec mes mains », destinée à un jeune public (cycles 1 & 2), permet d'aborder le langage dans l'action, en langues polynésiennes.

Ces vidéos présentent des fabrications simples d'objets qui amènent les élèves à comprendre une consigne, agir, identifier et nommer des objets ou des actions liées à la vie courante d'un écolier. Elles ouvrent également des pistes de travail dans le domaine de la Découverte du monde, et plus particulièrement le monde du vivant, de la matière et des objets.

### AVEC MES MAINS – VOLUME 1

#### Découverte du monde - Cycles 1 & 2 - Langue tahitienne et langue marquisienne

Douze vidéos, six en langue tahitienne et six en langue marquisienne.

- Le moulin en papier (7 min)
- L'avion (7 min)
- Le sachet en papier (7 min)
- Le tissu (7 min)
- La peinture (7 min)
- La pâte à modeler (7 min)

DVD Vidéo 42 min + documents annexes

Référence : P2626-1233

P.U.TTC : 960 Fxpf



### AVEC MES MAINS – VOLUME 2

#### Découverte du monde - Cycles 1 & 2 - Langue tahitienne et langue marquisienne

Douze autres vidéos, six en langue tahitienne et six en langue marquisienne.

- Le colombin (7 min)
- Le mobile (7 min)
- L'orangeade (7 min)
- Les lunettes (7 min)
- Le sandwich (7 min)
- La pêche à la ligne (7 min)

DVD Vidéo 42 min + documents annexes

Référence : P2626-1234

P.U.TTC : 960 Fxpf



## CULTURE POLYNESIENNE

Tout public

### TUATÂPAPARAA RAU I TE HIROA MA'OHI

Ouvrage collectif en tahitien

Brochure A4 - 80 pages

Référence : 09000006

P.U.TTC : 1 010 Fxpf



### L'ART DU FAI – Art traditionnel – Art universel

5 jeux de ficelle traditionnels : la tortue, la raie, l'anguille, le lézard et le phaéton

DVD 17 min

Référence : 09000003

P.U.TTC : 2 021 Fxpf





### ORARAA API, VIE NOUVELLE

DVD réalisé avec des extraits des films de l'unité cinéma "Matarau" de la MJMC de Tipaerui.

Ariipaea vahine, Penei a'e, 17ème parallèle et un extrait d'une émission "Présence protestante" sur Henri HIRO.

**DVD**

Référence : 09000005

P.U.TTC : 1 020 Fxpf



### TE ANA – L'art du Fai

Les Fai de Tahiti

Les Fai de Kiribati

Les oiseaux

Le Maraé de Taputapuataea

Les îles Marquises

**Livret** A5 - 72 pages

Référence : PI2626-0906

P.U.TTC : 1 020 Fxpf



### L'ART DU FAI, JEU DE FICELLE

**Lot DVD + Livret**

Référence : 09000002

P.U.TTC : 3 031 Fxpf

### AIMEHO TE RARA VARU – PAPA MATARAU

Voici la légende de Moorea déclinée à travers ses différents noms : d'abord Tevaimoia, ensuite Aimeho i te rara varu, et enfin Moorea. Elle est racontée, en tahitien, par Papa Matarau, une des grandes figures de la culture polynésienne aujourd'hui disparue.

Au-delà de l'intérêt des élèves à connaître l'histoire et les lieux importants de Moorea, cette légende nous éclaire sur le sens véritable des différents noms de l'île.

**DVD + Livret** A5 – 16 pages

Référence : P2626-0901

P.U.TTC : 1 928 Fxpf



## LITTÉRATURE DE JEUNESSE

### ALBUMS EN LANGUE FRANÇAISE

#### Primaire Cycle 1

### BONBONS CERETTES !

**Louise ROULLET**

**Illustrations : Jean-Charles MOUTOU**

**Photographies : Mihimana ROTA**

Destiné aux élèves de cycles 1 et 2, cet album a pour but, outre son caractère ludique, d'encourager la pratique du débat sur le thème du travail des enfants et de leur accès à l'autonomie.

Cet album est basé sur l'histoire d'un petit garçon et sa sœur qui entreprennent de fabriquer des « bonbons cerettes » pour les vendre et gagner ainsi un peu d'argent afin de s'offrir quelques objets personnels.

Le texte rimé, se fait volontiers poétique afin de favoriser l'interactivité avec le jeune lecteur. Les illustrations sont composées d'une part des dessins pour les personnages et le récit fictionnel, d'autre part de photographies pour les cerettes et l'effet de réel.

Le documentaire, à la fin de l'album, largement illustré de photographies permet au lecteur de s'intéresser à ce fruit méconnu.

**Album** 20 x 20 cm - 28 pages

Référence : PI2626-1210

P.U.TTC : 1 280 Fxpf



### DEVINE QUI JOUE A CACHE-CACHE

**Louise ROULLET**

**Valérie LEFRANC CHENEAU**

Cet album représente une mise en abyme du jeu de cache - cache, avec une double narration, textuelle et iconographique. On se sert en effet de l'illustration volontairement partielle pour un jeu de devinette : il faut trouver quel est l'animal qui joue à cache-cache avec un petit personnage le lapin gris. L'album permet d'acquérir :

- une culture littéraire, tant par la forme : comptine, formulette... que par le contenu .thème du jeu, de l'amitié, des aspects juvéniles chez les personnages ; les relations mère / enfant
- des contenus disciplinaires à travers des notions spatiales et temporelles

**Album** 20 x 20 cm - 20 pages

Référence : PI2626-0913

P.U.TTC : 1 173 Fxpf



## DIS, MAMAN...

Pascale HENRION

Jacqueline LE GALL

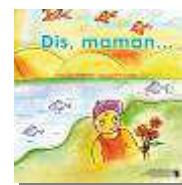
Cet album évoque l'attente et les interrogations d'un jeune enfant avant l'arrivée d'un bébé dans la famille. Les illustrations simples, gaies et colorées mettent en scène les deux personnages et laissent la part belle au dialogue intime sous la banalité de la conversation.

La lecture de cet album et les échanges qu'il devrait susciter sur le positionnement du personnage principal devraient aider à grandir et accepter la naissance d'un plus petit.

Album 20 x 20 cm - 20 pages

Référence : PI2626-0922

P.U.TTC : 1 071 Fxpf



## ÉCOUTE...

Annie SOSSEY

Mateata VITRAC

Cet album présente, sous la forme d'un poème, plusieurs scènes de la vie quotidienne d'un petit enfant (l'école, le jardin, les courses au magasin, le dîner, la cuisine, le coucher du soir) avec la présence alternée du père et de la mère.

Il vise à faire prendre conscience de la notion du «vivre ensemble» et faire réfléchir sur quelques règles élémentaires de la vie en famille, à l'école et en communauté pour aider l'enfant à se construire.

Album 20 x 20 cm - 28 pages

Référence : PI2626-0925

P.U.TTC : 1 560 Fxpf



## Primaire Cycles 1 & 2

## PETIS PAPIERS

Pascale HENRION

Mihimana ROTA

Le sentiment de rejet est parfois si fort, si difficile à vivre qu'il peut aider à se dépasser, à grandir. Tel est le parcours du personnage qui est raconté dans cet album richement illustré avec un matériau unique : le papier. Cet album permet à l'enfant d'aborder les thèmes du respect de l'autre, de la différence et de l'affirmation de soi.

Par des illustrations, il permet de développer l'imagination, la créativité et incite à poursuivre le voyage...

Album 20 x 20 cm - 28 pages

Référence : PI2626-0929

P.U.TTC : 1 071 Fxpf



## Primaire Cycle 2

## LE TIARE 'ŌPUHI

Johanna NOUVEAU

Bernard HENRION

Cette fiction raconte la rencontre d'une vieille femme solitaire et d'une anguille, et la relation affective qui en naît. L'interruption de cette relation sera à l'origine d'une plante commune en Polynésie : le tiare 'ōpuhi appelé aussi 'ōpuhi pape.

Le récit traite de façon discrète et implicite de la vieillesse et de la solitude qui l'accompagne parfois, de l'amour, fut-il insolite, nécessaire à tout épanouissement personnel.

L'album vise aussi à susciter l'intérêt des élèves pour leur environnement naturel.

La partie documentaire proposée en fin d'album peut donner matière à une recherche sur les plantes de la même famille ou du même genre, d'initier des activités de collecte et d'observation afin de mieux appréhender la classification des végétaux, et prendre ainsi conscience de la richesse et de la diversité des espèces végétales de la Polynésie française.

Album A4 - 20 pages

Référence : PI2626-1009

P.U.TTC : 1 350 Fxpf



## TEA – COMMENT TEA DEVINT UN TRÈS BEAU POISSON-PAPILLON

Louise ROULLET

Valérie LEFRANC CHENEAU

Cet album est construit comme un conte étiologique qui explique l'origine du poisson-papillon, le poisson le plus admiré de nos lagons polynésiens.

L'album permet à l'enfant d'une part de s'approprier une culture littéraire par une meilleure connaissance de la structure littéraire des contes explicatifs, et d'autre part, d'enrichir son imaginaire à travers la lecture (voire la réécriture plus tard) d'un texte de fiction sur des éléments de son réel.

Album A4 paysage - 28 pages

Référence : PI2626-0914

P.U.TTC : 1 317 Fxpf



## 'ATOTI - UNE ODYSSEE CHEZ LES POISSONS DU LAGON

Louise ROULLET

Elliot BESSON

C'est à une véritable immersion dans le lagon polynésien que nous invite cet album. À la suite d'une forte houle qui a détruit son habitat, et l'a propulsé loin de celui-ci, 'Atoti le petit poisson veut rentrer chez lui. Véritable parcours initiatique, ce retour l'amène à affronter des prédateurs et à surmonter des épreuves, au cours desquelles il acquiert et fait preuve de grandes qualités. Sa quête est l'occasion pour le lecteur de suivre un sentier marin de découverte du lagon et de ses habitants.

Ce sentier de randonnée marine est complété à la fin de l'album par un petit documentaire scientifique qui recense les poissons et coraux de l'histoire. Celui-ci permet de mieux connaître la faune et la flore coralliennes polynésiennes et de sensibiliser à la protection de notre environnement riche et unique.

Album A4 paysage - 24 pages

Référence : PI2626-1006

P.U.TTC : 1 790 Fxpf



## ESKIMO EST TROP SANS-GÊNE

Louise ROULLET

Cédric Vashee DOOM

L'album est une fiction sur le thème de l'incivilité, le sans-gêne. Le «savoir vivre ensemble» est l'affaire de tous mais c'est en premier lieu l'affaire de celui qui est sans-gêne.

En effet, le ton volontairement humoristique de cet album permet à l'enfant lecteur de dédramatiser les situations vécues par la famille d'Eskimo.

Les illustrations proches de la bande dessinée sont attrayantes par leur traitement graphique et la distribution des couleurs. La narration textuelle est renforcée dans la narration iconographique par l'effet de réel rendu grâce à l'expressivité des personnages dont les réactions proches de celles de personnages réels.

Album A4 paysage - 20 pages

Référence : PI2626-1015

P.U.TTC : 1 481 Fxpf



## LE GRAND KALÉIDOSCOPE

Louise ROULLET

Valérie LOUVAT-CHAZOTTES

Amener l'enfant à s'approprier une culture littéraire de référence est une des entrées de cet album. Il permet de connaître un genre littéraire très employé en littérature de jeunesse : la structure répétitive avec accumulation et désemboîtement.

Les thèmes choisis, (ceux du cirque, de l'amitié et de la solidarité), la mise en scène des personnages (des animaux personnifiés), la reconnaissance des lieux familiers aux enfants polynésiens, concourent à faire de la lecture de cet album de fiction un moment agréable pour le lecteur.

Album A4 paysage - 28 pages

Référence : PI2626-0916

P.U.TTC : 1 317 Fxpf



## HAKARI

Odile HENRION

Bernard HENRION

Cet album de fiction explique l'origine du cocotier, arbre roi de Polynésie, sur les atolls des Tuamotu. Les illustrations réalisées à partir de photos et de dessins incrustés, rendent compte de façon réaliste du décor naturel propre à ces îles basses. Elles permettent à l'enfant de se représenter quelles pouvaient être, autrefois, les difficultés de la vie sur un atoll pauvre en ressources.

Album A4 - 36 pages

Référence : PI2626-0910

P.U.TTC : 1 378 Fxpf



## Primaire Cycle 3

## LA PLUME BLEUE DU BONHEUR EN OCÉANIE

Louise ROULLET

Valérie LEFRANC-CHENEAU

Une petite plume bleue s'élève depuis le nid d'un oiseau satin en Australie et parcourt l'Océanie avec son ami le vent. Spectatrice de moments de vie des personnages du récit, elle est le témoin de leur bonheur en y participant.

Destiné aux élèves de cycle 3 et du collège, cet album a pour but, outre son caractère ludique, d'encourager la pratique du débat philosophique en classe, plus particulièrement sur le thème du bonheur.

Magnifiquement illustré, il invite à la découverte de l'altérité, au voyage et sera l'occasion pour l'élève de se documenter sur l'Océanie. En suivant le parcours initiatique et géographique de la plume bleue, les élèves s'intéresseront à l'Australie, aux îles de la Polynésie française, à la Papouasie Nouvelle-Guinée.

Ils pourront aussi découvrir, dans le domaine ornithologique, les oiseaux-jardiniers ou oiseaux-satin, appelés encore oiseaux à berceaux et s'intéresser aux valeurs symboliques de la plume dans les pays d'Océanie

Album A4 paysage - 16 pages

Référence : PI2626-0915

P.U.TTC : 1 330 Fxpf



## LES OISEAUX D'UN PARADIS

Louise ROULLET

Philippe PELTIER

Un sanctuaire aviaire aurait existé sur des terres lointaines, royaume des oiseaux paradisiens. Ceux-ci durent s'en éloigner pour échapper à de nouveaux prédateurs : le chat, le chien et le rat noir... Fatigués par leur triste exode, ils atterrirent dans les archipels polynésiens qu'ils colonisèrent avec bonheur. Les paradisiens, quant à eux, habitués à la vie royale et épuisés par leur nécessaire migration, s'endormirent un beau jour parmi les plantes des vallées pour leur dernier repos. Au matin, ils étaient transformés en fleurs : les oiseaux de paradis.

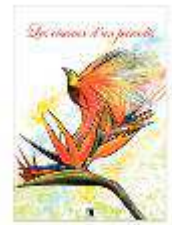
Destiné aux élèves de niveaux de cycle 3 et collège, cet album a pour but de mieux faire connaître aux lecteurs les oiseaux de la Polynésie française grâce au texte dont le vocabulaire riche et précis facilite l'acquisition et le réinvestissement des apprentissages lexicaux et syntaxiques dans diverses disciplines scolaires.

Cet album alerte aussi les lecteurs sur un danger écologique : la disparition de certaines espèces aviaires du patrimoine polynésien.

Album A4 - 28 pages

Référence : PI2626-1206

P.U.TTC : 1 820 Fxpf



## TEMATA PETITE DANSEUSE TAHITIENNE

Louise ROULLET

Myriam STROKEN

Temata, album éponyme, est un portrait d'une petite écolière qui a une passion : la danse polynésienne qu'elle pratique dans une école familiale de danses polynésiennes.

La jeune fille comprend la nécessité d'avoir une bonne maîtrise de son corps, de développer sa persévérance ; sa motivation, sa confiance en soi. Dans son désir de réussir et de progresser, elle a la volonté de se prendre en charge personnellement.

Cet album vise à développer chez l'enfant le sentiment d'appartenance à son pays, à la vie polynésienne, et notamment de la vie communautaire des groupes de danses. Il vise aussi à transmettre des savoirs et des savoir-faire ancestraux tout en progressant dans la modernité.

Album A4 - 24 pages

Référence : PI2626-1022

P.U.TTC : 2 000 Fxpf



Primaire, collège

## À BORD DU St XAVIER MARIS STELLA III – Goélette aux Tuamotu

Cathy GIRARD

Cet ouvrage présente un récit de voyage à bord de la goélette St Xavier Maris Stella III qui assure le ravitaillement des Tuamotu de l'Ouest. Ce récit est richement illustré de photographies en noir et blanc et en couleur, dessins et aquarelles de l'auteur.

Il est accompagné d'un DVD documentaire « Goélette aux Tuamotu », émission du CNDP.

Livret A4 - 30 pages

DVD 28 mn

Référence : 04000010

P.U.TTC : 2 525 Fxpf



## COLLECTION VIVE L'ECRIT

Ecole élémentaire de Fare – HUAHINE

Albums issus de textes primés du Concours Vive l'Ecrit 2004, réalisés par des élèves de l'enseignement primaire.

### LA LEGENDE DU MARARA

Primaire Cycles 1 et 2

Livret A5 - 19 pages

Référence : 10030001

P.U.TTC : 303 Fxpf



### LE JUSTICIER DU LAGON

Primaire Cycles 1 et 2

Livret A5 - 15 pages

Référence : 10030002

P.U.TTC : 303 Fxpf



### L'EAU, C'EST ...

Primaire Cycle 1

Cet ouvrage est une œuvre collective d'une classe de maternelle dont le texte a été primé au concours « Vive l'écrit ». Cet album met en valeur le travail commun de ces élèves de l'école Teroma à Faaa.

Album A4 - 24 pages

Référence : PI2626-0902

P.U.TTC : 1 551 Fxpf



Lot de 5 albums

Référence : PI2626-0902L

P.U.TTC : 5 100 Fxpf



## COLLECTION TOP CLASSE : DES HISTOIRES, DES CONTES ET DES LÉGENDES

**Conception : Wanda LAGARDE, CPAIEN, Anaïs MERPAUT, Louise ROULLET**

Cette collection intitulée « Des histoires, des contes et des légendes » rassemble des reportages autour de ce thème primordial en littérature de jeunesse. Les histoires proposées sont un agréable prétexte pour les spectateurs, à mieux connaître les structures ou les genres littéraires, la narrativité et ses éléments, mais aussi à acquérir de façon interactive des référents culturels, et des valeurs idéologiques. Durant toute l'année scolaire, les enseignants trouveront matière à des exploitations pédagogiques fédérées autour de ce thème.

### DES HISTOIRES, DES CONTES ET DES LÉGENDES – VOLUME 1

#### Littérature de jeunesse - Cycle 3 - FR/TAH/MARQ

Douze vidéos : quatre en langue française, quatre en langue tahitienne et quatre en langue marquisienne.

Titres des vidéos :

- Le voyage des anciens (5 min 30)
- La couronne de nacre de Heitapu (5 min 30)
- La légende de 'Orava la pieuvre (5 min 30)
- Le rêve de Moetama (5 min 30)

DVD Vidéo 66 min

Référence : P2626-1237

P.U.TTC : 960 Fxpf



Second degré Collège

## LITTÉRATURE CLASSIQUE

### LA GUERRE DE TROIE

Jean-François FONDA

Mateata VITRAC

Cet album relate les épisodes de la guerre de Troie. Il évoque les raisons qui ont conduit à la guerre de Troie ainsi que les personnages mythologiques qui y ont participé. Cet album est destiné aux niveaux des classes de 6<sup>ème</sup> et 5<sup>ème</sup> de collège et servira les objectifs des professeurs de lettres classiques et de lettres modernes en collège.

Album A3 paysage souple - 40 pages

Référence : PI2626-0917

P.U.TTC : 2 193 Fxpf



### DEUX FABLES DE JEAN DE LA FONTAINE

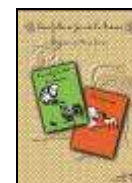
Illustré par Maria DEMARS

Cet album est destiné aux élèves aux élèves de sixième de collège. Il présente deux fables **les deux coqs** et **le cochet, le chat et le souriceau** du fabuliste du 17<sup>ème</sup> siècle, Jean de la FONTAINE. Cet album pour adolescents vise à sensibiliser les collégiens aux qualités poétiques et morales des fables. Il a pour objectif pédagogique également de développer l'autonomie en lecture parmi les élèves de collège.

Brochure A5 - 28 pages

Référence : PI2626-0926

P.U.TTC : 1 346 Fxpf



## COLLECTION LETTRES - COLLÈGE

### LES ARCHIPELS DE POLYNÉSIE - UN NOM UNE HISTOIRE

Patrick CHASTEL

CRDP

Cet ouvrage est destiné aux élèves pour une lecture transversale en français, Histoire et Géographie mais peut intéresser le grand public. Il relate les contacts des Polynésiens avec les événements qui ont donné naissance aux noms des îles de la Polynésie française.

Livret A5 - 48 pages

Référence : PI2626-1010

P.U.TTC : 1 120 Fxpf



### BAIE DE MATAVAI - MARS 1797

Jean-Marie DUBOIS

Maria DEMARS

Ce récit imaginaire s'appuie sur des faits relatés dans divers documents historiques.

À travers un dialogue entre un grand-père et son petit-fils et leurs observations sur ce qui se passe un certain jour de mars 1797.

Cet album vise à retrouver les événements qui ont marqué les lieux pendant les 30 ans qui séparent l'arrivée du premier navigateur européen en 1767 de l'arrivée des missionnaires anglais de la *London Missionary Society*...

Livret A5 - 28 pages

Référence : PI2626-1170

P.U.TTC : 980 Fxpf





## KEMANUOKEHINI

Marie-Rose Liliokaulani TEIKITEETINI

Cedric Vashee DOOM

Kemanuokehini, album éponyme, raconte les aléas d'une vie marquée par des sentiments amoureux, des disparitions, des rencontres et des retrouvailles d'êtres chers. Kemanuokehini était un bel oiseau mâle. Il avait l'habitude d'aller à la chasse avec Meheani. Un jour en plongeant dans la mer pour chercher du poisson, Meheani ne reparut jamais.

Ce récit imaginaire, à travers des oiseaux personnifiés, donne à voir et à ressentir aux lecteurs des sentiments d'amitié et d'amour qui lient les êtres entre eux. Il porte l'accent sur des lieux géographiques de l'île de Nuku Hiva, sur des noms d'oiseaux. Les textes sont écrits en français, marquisien et tahitien. C'est une manière de rendre la compréhension et l'apprentissage des langues moins difficiles, puisque les élèves pourront s'aider, le cas échéant, de l'une ou l'autre langue.

Livret A5 - 64 pages - Trilingue FR/TAH/MARQ

Référence : PI2626-1167

P.U.TTC : 1 667 Fxpf



## LE CHAPEAU DE L'ÎLE-PIROGUE

Tajim Tumoana MONOD

Marie-France MOURGEON

La trame narrative de cet album se présente sous forme d'une courte fiction mettant en scène un grand-père et son petit-fils.

Cet ouvrage est destiné aux élèves de collège pour une lecture transversale en français, en histoire-géographie mais peut aussi intéresser le grand public. Il relate les contacts des Polynésiens avec les navigateurs européens (Cook et Wallis, Bougainville) et les événements marquants de l'histoire de la Polynésie française qui se sont produits par la suite.

Livret A5 - 24 pages

Référence : PI2626-1205

P.U.TTC : 920 Fxpf



## POESIE

Tout public

## POÈMES POUR NOTRE ÉCOLE / PEHEPEHE NO TA TATOU FARE

### HA'API'IRA'A

Ce recueil de poésies, en français et en langues polynésiennes, reprend pour une large part le précédent ouvrage paru au CTRDP en 1992 "100 poèmes pour l'École". Une classification thématique et l'apport de poésies en langue tahitienne, enrichissent cette édition, conforme aux programmes en vigueur.

Ces poésies doivent permettre à l'enseignant, aussi bien de l'école primaire que de l'enseignement secondaire, de trouver des supports à des activités d'apprentissage du langage et des langues polynésiennes. Des écrits plus littéraires sont à même de faire découvrir aux élèves le plaisir de lire, de dire et d'écrire la poésie.

Livre A4 - 92 pages

Référence : 10000005

P.U.TTC : 1 213 Fxpf



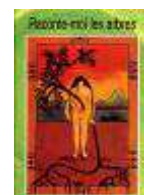
## RACONTE-MOI LES ARBRES

Cet ouvrage, réalisé pour la Journée de l'Arbre 1991, se propose de sensibiliser, par la poésie, enfants, adolescents, adultes, à la beauté de la nature et à la protection de l'environnement.

Brochure A5 - 48 pages

Référence : 10000004

P.U.TTC : 1 010 Fxpf



## COLLECTION POESIE

Tout public

## POlynESIE

Dario PELLEGRINI

Illustré par Martiale DELCASSE

Recueil de 31 poèmes sur la Polynésie française illustrés de 17 aquarelles, destiné à promouvoir la poésie, à diversifier le fonds littéraire local et s'adressant au public scolaire de l'enseignement secondaire (collège et lycée) et à tout public.

Livret A5 - 52 pages

Référence : 10020010

P.U.TTC : 1 515 Fxpf



## POESÎLES – TE MAU MOTU

Thierry CORREARD

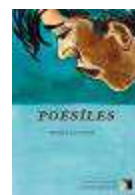
Illustré par Noëlle ZANO

Le recueil comporte 31 poèmes sur la Polynésie illustrés de 15 dessins originaux réalisés par Madame Noëlle ZANO. Ces poèmes chantent la vie des îles, magnifiant le regard de l'auteur sur Tahiti et ses habitants. Ce recueil est destiné à promouvoir la poésie, à diversifier le fonds littéraire local et s'adresse au public scolaire de l'enseignement primaire et secondaire (collège) et à tous ceux qui apprécient la poésie.

Livret A5 - 60 pages

Référence : P2626-0801

P.U.TTC : 1 515 Fxpf



## UTOPIA

Gilles CERDAN

Illustré par Mateata VITRAC

Dans cet ouvrage, un poète exprime pleinement son attachement pour ces pointes de terre et de sable, dispersées dans l'immensité des archipels polynésiens.

Si les poèmes révèlent un voyage vers les îles du « jardin d'Eden », où le poète retrouve sa véritable patrie, son « port d'attache », ils n'en expriment pas moins les rémanences d'*Utopia* tel le rythme immémorial du *to'ere* et du *pahu*, ou celui du *tamure*.

Quoique solitaire, cette aventure scripturaire, spirituelle et littéraire, n'en demeure pas moins solidaire, avec son cortège de chœurs...

Ce recueil comporte une vingtaine de poèmes sur la Polynésie, destiné à promouvoir la poésie au lycée. Il s'inscrit dans la diversité de la collection *Poésie du CRDP* dont il est le 3<sup>ème</sup> ouvrage, et présenté au concours du prix d'Ouessant pour 2012.

Livret A5 - 116 pages

Référence : PI2626-1021

P.U.TTC : 2 650 Fxpf



## CONTRE-NOTES - UTOPIA

Gilles CERDAN

D'aucuns pourraient prétendre que le recueil *Utopia* n'évoquerait qu'une sempiternelle et traditionnelle utopie insulaire. À s'y méprendre, on pourrait les croire. Découvrons donc ce que pense l'auteur en tant que piètre lecteur.

En aparté, il conviendrait de dire que, contrairement à ses futurs lecteurs ou détracteurs, il ne sait pas lire. Hélas ! Il ne sait que ressentir. Trêve de laïus... Ce document s'adresse aux enseignants de lettres du lycée.

CD téléchargeable sur [www.crdp.pf](http://www.crdp.pf) (Fichier PDF de 57 pages)



## COLLECTION THEATRE

Tout public

Ces DVD présentent les spectacles préparés, mis en scène et interprétés par les élèves de l'atelier théâtre du collège de Arue, Punaauia et Paea, encadrés par leurs professeurs.

### ÉNÉE ET DIDON or DIDON ET ÉNÉE ? That is the question

D'après l'œuvre d'Henri Purcell, interprété par des élèves des collèges de Punaauia, Paea et Arue. Spectacle présenté à l'OTAC le 15 juin 2004.

DVD

Référence : 13000001

P.U.TTC : 1020 Fxpf



### LA FONTAINE, je boirai de ton eau

Double DVD

Référence : 13000002

P.U.TTC : 1 531 Fxpf



### LES PLAISIRS DU PALAIS

DVD

Référence : 13000004

P.U.TTC : 1020 Fxpf



### MONA MONA

DVD+Livret

Référence : 13000003

P.U.TTC : 1020 Fxpf



## ALBUMS EN LANGUE POLYNÉSIENNE

### ALBUMS EN LANGUE TAHITIENNE

#### Primaire Cycle 1

#### E PAPA, TEI HEA 'OE ?

Illustré par Erhard Lux

Album 20 x 27,5 cm - 26 pages

Référence : 02040001

P.U.TTC : 1 515 Fxpf



#### TE 'OURA PAPE

Illustré par Bruno Curet

Album 20 x 27,5 cm - 16 pages

Référence : 02040006

P.U.TTC : 1 263 Fxpf



#### TE HOA MAU

D. DEGAGE, C. SALMON, M. SALMON - Torea CHAN

Cet album extrait de la méthode « Apprendre le tahitien à l'école maternelle » raconte les mésaventures d'une tortue et d'un petite souris, l'entraide et l'amitié face aux épreuves.

Album A4 - 32 pages

Référence : PI2626-0923

P.U.TTC : 816 Fxpf

Disponible également en livre audio (TAH)



#### ARI'I 'E TE PA'ATI HŌHONU

Annie SOSSEY - Carine THIERRY

Cet album en tahitien présente les mésaventures d'un petit garçon Arii qui se déguise en poisson perroquet lune. Ce déguisement l'amène à risquer sa vie, lorsqu'il saute du ponton.

Sous des couverts d'histoire enfantine, cet ouvrage met en garde les petits contre les dangers de l'eau (la noyade) et vise à faire prendre conscience de la variété de l'espèce des poissons perroquets.

Album 20 x 20 cm - 40 pages

Référence : PI2626-1002

P.U.TTC : 1 770 Fxpf



### ALBUMS TAHITIEN – FRANÇAIS

#### Primaire

Ces albums écrits en *reo ma'ohi* (traduction en français à la fin des ouvrages) ont été conçus pour développer le fond de littérature de jeunesse en langue tahitienne. Illustrés par des artistes locaux, les récits de fictions largement enracinés dans la culture polynésienne, constituent des supports particulièrement adaptés au perfectionnement de la langue, et, selon les titres, à d'autres domaines disciplinaires (histoire, géographie, biologie).

#### MANIITI / MANIITI

Illustré par Jean-Luc Bousquet

Album A4 - 21 pages

Référence : 10020007

P.U.TTC : 1 263 Fxpf



#### MO'O ITI / PETIT LÉZARD

Illustré par Martiale

Album A4 - 21 pages

Référence : 10020004

P.U.TTC : 1 263 Fxpf



#### TE HEI PARAU A TE HEITAPU / LE CHAPELET DE NACRES DE HEITAPU

Illustré par Vaiana Drollet

Album A4 - 19 pages

Référence : 10020003

P.U.TTC : 1 263 Fxpf

Disponible également en livre audio (TAH)



#### TE HIROMANA / L'ARAIGNÉE

Illustré par Jean-Louis Saquet

Album A4 - 17 pages

Référence : 10020006

P.U.TTC : 1 263 Fxpf



#### TE PAUMA A MAUI / LE CERF-VOLANT DE MAUI

Illustré par Jean Duda

Album A4 - 21 pages

Référence : 10020005

P.U.TTC : 1 263 Fxpf



#### TE TERE O TE TUPUNA / LE VOYAGE DES ANCIENS

Illustré par Sergio Macedo

Album A4 - 19 pages

Référence : 10020002

P.U.TTC : 1 263 Fxpf



#### LOT : TE TERE O TE TUPUNA / TE HEI PARAU A TE HEITAPU / MO'O ITI / TE PAUMA A MAUI / TE HIROMANA / MANIITI

Lot de 6 albums A4

Référence : 10020011

P.U.TTC : 6 264 Fxpf

## HANI E TE TUPA

Cet album traite l'histoire d'un jeune homme nommé Tapu (métamorphosé en tourlourou à cause de son ingratitude) et d'une jeune fille prénommée Hani (incarnant la bonté personnifiée). C'est une histoire d'amitié qui commence assez mal mais qui finit bien.

Album-pochette A4 - 24 pages

Référence : 02040015

P.U.TTC : 1 465 Fxpf



## TE MOEMOE A MOETAMA

Illustré par Philippe PELTIER

Cet album relate le rêve d'un garçon appelé Moetama. Il y fait la rencontre d'animaux protecteurs de sa famille : les tortues qui le préviennent d'un danger imminent - une tempête.

Album-pochette A4 - 24 pages

Référence : 02040012

P.U.TTC : 1 465 Fxpf



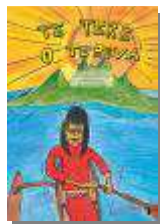
## TE TERE O TEREVA

Cet album relate le voyage de Tereva et sa quête d'objets "magiques" censés guérir sa mère. Son voyage initiatique la mènera avec l'aide de son requin totem aux quatre coins de la Polynésie (dans les cinq archipels).

Album-pochette A4 - 24 pages

Référence : 02040014

P.U.TTC : 1 465 Fxpf



## ALBUMS TRILINGUES

### Primaire Cycle 1

Les albums de cette collection, illustrés pleine page, proposent des histoires adaptées à de jeunes enfants et à l'environnement polynésien. Les illustrations ont été réalisées par des artistes locaux ; les textes, simples, sont proposés en trois langues : tahitien, français, anglais.

### HONU ITI E / PETITE TORTUE / LITTLE TURTLE

Illustré par Sergio Macedo

Album A4 - 16 pages

Référence : 10010007 Réédition souple

P.U.TTC : 809 Fxpf



### 'IORE ITI E / PETITE SOURIS / LITTLE MOUSE

Illustré par Maryse Noguier

Album A4 - 16 pages

Référence : 10010009

P.U.TTC : 1 263 Fxpf

Disponible aussi en livre audio (TAH)



### I UTA / DANS LA VALLÉE / IN THE VALLEY

Illustré par Philippe Dubois

Album A4 - 16 pages

Référence : 10010005

P.U.TTC : 1 263 Fxpf



### TE 'AU'APU / L'ESCARGOT / THE SNAIL

Illustré par Gotz

Album A4 - 16 pages

Référence : 10010008

P.U.TTC : 1 263 Fxpf



### TE 'OURA PAPE / LA CHEVRETTE / THE SHRIMP

Illustré par Bruno Curet

Album A4 - 16 pages

Référence : 10010006

P.U.TTC : 1 263 Fxpf



## MES PREMIERS ALBUMS INTERACTIFS

### Primaire, tout public

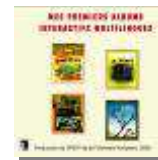
Ce cédérom interactif reprend les albums parus sous les titres *Te tupa 'eia ma'a*, *Te au'apu*, *Te 'oura pape*, *I uta* réalisés par le CRDP. D'une utilisation simple, il permet d'accéder facilement aux textes écrits et sonores en tahitien, français, anglais, *pa'umotu*, marquisien (nord et sud), *mangareva* et *rapa iti*.

Destiné à tout public, cet outil suscite rapidement un intérêt pour les langues polynésiennes, l'anglais et le français.

Cédérom

Référence : 10000003

P.U.TTC : 3 031 Fxpf





## TEXTES ISSUS DE LA TRADITION POLYNÉSIEENNE

Primaire, collège

### TE 'A'AI O 'ORAVA, TE FE'E

Mélinda BODIN - Tuarae TINORUA

Histoire de l'origine de la pêche à l'encre de pieuvre, pêche typique de Tubuai - Un couple recueille une pieuvre, qui sera plus tard élevée au rang de déesse par la population...

Livret A4 - 136 pages

Référence : 10020008

P.U.TTC : 1 010 Fxpf



### TE 'A'AI O TAITA'A

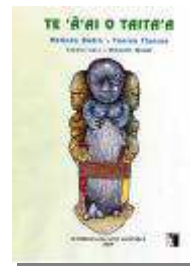
Mélinda BODIN - Tuarae TINORUA

Histoire de la naissance de Tumurai (actuellement Tubuai) - Un couple offert en sacrifice, la colère des dieux, une fuite éperdue dans les montagnes pour éviter d'être englouti, puis le calme après le cataclysme et la Nature qui reprend ses droits, tel est le thème de cet album.

Livret A4 - 136 pages

Référence : 10020009

P.U.TTC : 1 010 Fxpf



## COLLECTION TE MAU 'Ā'AI MĀOHI - Albums en langue tahitienne

### MĀUI – Te mareira'a i te ra

Louise PELTZER - Béatrice DANJOU

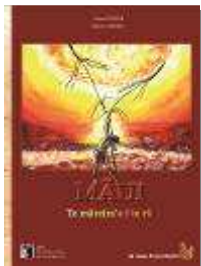
Cet album fait référence à Maui, célèbre demi-dieu du panthéon polynésien. Les récits de ses exploits en font l'un des grands héros de la littérature orale polynésienne. Le récit de cet album, en langue tahitienne, relate l'un de ces exploits : la capture du soleil.

Cet album participe ainsi à la valorisation et à la transmission du patrimoine linguistique et culturel polynésien.

Album A4 - 40 pages

Référence : PI2626-0921

P.U.TTC : 1 479 Fxpf



### TĀFA'I

Illustré par Philippe PELTIER

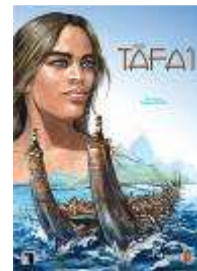
Cet album en tahitien relate un des exploits accomplis par Tafai, héros de la mythologie polynésienne. Ce demi-dieu, fin navigateur, se lance avec succès dans la pêche des îles Hawaïi.

Cet album vise à la conservation et la transmission du patrimoine linguistique et culturel polynésien.

Album A4 - 28 pages

Référence : PI2626-1023

P.U.TTC : 1 600 Fxpf



### MĀUI – La capture du soleil – The trapping of the sun

Louise PELTZER – Bertrand DEVAUX

Béatrice DANJOU

Cet album bilingue (FR/ANG) fait référence à Maui, célèbre demi-dieu du panthéon polynésien. Les récits de ses exploits en font l'un des grands héros de la littérature orale polynésienne. Le récit de cet album, en langue tahitienne, relate l'un de ces exploits : la capture du soleil.

Cet album participe ainsi à la valorisation et à la transmission du patrimoine linguistique et culturel polynésien.

Album Brochure A4 - 36 pages - Bilingue FR/ANG

Référence : PI2626-0911

P.U.TTC : 960 Fxpf



### TĀHIRI VAHINE

Louise ROULLET – Yann PAA

Illustré par Philippe PELTIER

Cet album éponyme de fiction, Tāhiri Vahine, relate un des exploits guerriers de l'héroïne, personnage féminin qui mérite en effet d'être davantage connu.

Ce récit propose un merveilleux voyage dans le temps et permet d'évoquer des aspects de la vie quotidienne des anciens Polynésiens (d'avant le «contact»), des aspects religieux et guerriers. Il invite les élèves à faire la part entre la fiction et le fait historique.

La partie documentaire privilégie les traces du passé et vient conforter ce support pédagogique pour l'enseignement de l'Histoire. En apportant des connaissances culturelles, historiques, archéologiques, environnementales et géographiques sur la vallée de Hamuta, il participe ainsi à la valorisation et à la transmission du patrimoine linguistique et culturel polynésien, et surtout à la conservation de la littérature orale propre à la commune de Pirae.

Album Brochure A4 - 28 pages - Bilingue TAH/FR

Référence : PI2626-1209B

P.U.TTC : 800 Fxpf





## TE TERE O RATA

**Illustré par Jean-Louis SAQUET**

Cet album, adapté d'une légende traditionnelle, raconte comment Rata, personnage héroïque de la mythologie polynésienne, entreprit un voyage longtemps désiré. Après avoir construit son navire qu'il appela le « Tairapo », il embarqua avec son équipage. Un homme Punua se présenta et lui demanda de le prendre à son bord afin de retrouver ses parents dont il avait été séparé depuis son enfance. Rata refusa tout net, mais à peine avait-il embarqué que ses hommes d'équipage trouvèrent une calebasse flottant près du bateau. Hissée à bord, la calebasse libéra Punua, tel un génie. Celui-ci put rester à bord. Pendant le voyage, Rata et son équipage affrontèrent successivement un bénitier géant, une pieuvre monstrueuse et une baleine. Grâce au courage et aux qualités héroïques de Punua, ils échappèrent aux dangers.

Ce récit outre l'intérêt littéraire et culturel qu'il offre, ouvre des pistes de travail sur les animaux fantastiques et les monstres marins, le voyage maritime et les migrations maritimes ou encore les embarcations d'autrefois pour la haute mer.

**Album** A4 - 24 pages

**Référence :** PI2626-1008

**P.U.TTC :** 1 710 Fxp

*Disponible aussi en livre audio bilingue (FR/TAH)*



## TE TERE O RATA

Livre numérique avec version audio, réalisé d'après l'ouvrage original « Te tere o Rātā », adapté par Louise ROULLET et illustré par Jean-Louis SAQUET Version bilingue Français / Tahitien

**Cédérom** - Bilingue FR/TAH

**Référence :** P2626-1238

**P.U.TTC :** 1 000 Fxp



## COLLECTION TE TAU HAAKAKAI NO TAHITI ME TE TAU MOTU - Albums en langue marquisienne

### TE HENUA ENENA

**René HAITI - Heinui LE CAILL**

Cet album, en langue marquisienne, relate un mythe de la création et l'exploit accompli par Oatea, héros de la mythologie polynésienne. Cette divinité participe à la création de la Terre des Hommes en une nuit...

Cet album participe aussi à la transmission de la littérature orale et à la valorisation du patrimoine culturel polynésien.

**Album** A4 - 32 pages

**Référence :** PI2626-0932

**P.U.TTC :** 1 275 Fxp



## MATHÉMATIQUES

### ACTIVITÉS NUMÉRIQUES - COURS PRÉPARATOIRE

**Ouvrage collectif, sous la Direction de Pierre-Olivier Legrand, professeur agrégé de mathématiques**

**Primaire Cycle 2 CP**

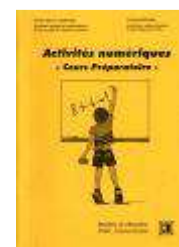
Les stages et les pratiques en mathématiques ont montré depuis quelques années que des progrès substantiels peuvent être apportés à la construction du nombre et à la pratique des activités numériques, et cela dès la Section des Tout Petits.

Cet ouvrage - attendu - permettra une progression des apprentissages mathématiques plus rapide et plus efficace que par le passé.

**Brochure** A4 - 60 pages

**Référence :** 03010001

**P.U.TTC** 809 Fxp



## HISTOIRE, GÉOGRAPHIE

### COLLECTION HISTOIRE ET GÉOGRAPHIE AU CYCLE 3

Collectif d'auteurs piloté par Michel LEXTREY, IAIPR honoraire en Histoire-Géographie et Jean-Marie DUBOIS, professeur agrégé honoraire en Histoire-Géographie

**Illustrations :** Philippe PELTIER

Ces manuels scolaires, conformes aux programmes officiels, adaptés à la Polynésie française, couvrent l'ensemble du programme d'Histoire et de Géographie du cycle 3.  
L'histoire polynésienne s'ancre dans l'histoire de l'humanité, dans l'histoire des hommes du Pacifique, puis dans l'histoire devenue commune de la Polynésie et de la France.  
L'art, expression d'une époque, nouveauté des programmes, y tient une place importante.

La géographie voyage dans l'espace comme l'histoire voyage dans le temps. La géographie c'est, au bout du compte, travailler à mieux appréhender le monde, de façon à s'y comporter en citoyen éclairé et responsable.  
Ce fascicule de géographie est la première étape d'un long voyage qui les entraînera à la découverte progressive du monde tout au long du cycle 3.  
Cette étape est centrée sur la découverte et l'appropriation de l'espace proche, celui des îles et archipels de la Polynésie française. Il part donc du réel, du concret, du quotidien, du palpable, afin de bien préparer les élèves à la découverte ultérieure d'espaces plus lointains.

**HISTOIRE AU CE2**  
**Manuel d'histoire - Cycle 3**  
Brochure A4 - 84 pages  
Référence : **PI2626-1201**  
**P.U.TTC 944 Fxp**



**GEOGRAPHIE AU CE2**  
**Manuel de géographie - Cycle 3**  
Brochure A4 - 84 pages  
Référence : **PI2626-1202**  
**P.U.TTC 944 Fxp**



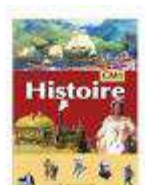
### **E-MANUEL HISTOIRE / GÉOGRAPHIE CE2**

Le livre numérique d'Histoire au CE2 est conforme aux nouveaux programmes scolaires adaptés à la Polynésie française.  
L'histoire polynésienne s'ancre dans l'histoire de l'humanité, dans l'histoire des hommes du Pacifique, puis dans l'histoire devenue commune de la Polynésie et de la France.  
L'art, expression d'une époque, nouveauté des programmes, y tient une place importante.  
Le livre numérique de Géographie, conforme aux nouveaux programmes adaptés à la Polynésie française, s'adresse aussi aux élèves de CE2. Il est la première étape d'un long voyage qui les entraînera à la découverte progressive du monde tout au long du cycle 3.  
Cette étape est centrée sur la découverte et l'appropriation de l'espace proche, celui des îles et archipels de la Polynésie française.  
Livre numérique sur CD-Rom  
Référence : **P2626-1242**  
**P.U.TTC 1 890 Fxp**



### **Manuels prochainement disponibles à l'EAG.**

**HISTOIRE AU CM1**  
**Manuel d'histoire - Cycle 3**  
Brochure A4 - 80 pages  
Référence : **PI2626-1374**  
**P.U.TTC 793 Fxp**

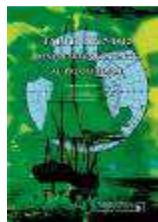


**GEOGRAPHIE AU CM1**  
**Manuel de géographie - Cycle 3**  
Brochure A4 - 80 pages  
Référence : **PI2626-1374**  
**P.U.TTC 793 Fxp**



### **Enseignants, tout public**

**TAHITI, 1767-1842, DES PREMIERS CONTACTS AU PROTECTORAT**  
Brochure A4 - 140 pages  
Référence : **04000006**  
**P.U.TTC 1 515 Fxp**



**TAHITI, 1842-1914, DU PROTECTORAT AUX É.F.O.**  
Le fonds bibliographique des Archives territoriales, complété par le fonds Danielsson et par celui de la Société des Études océaniques, est de loin le plus riche de Polynésie française. Cette brochure présente et analyse de nombreux documents (rapports, lettres, journaux...), tirés pour la plupart de ce fonds documentaire, certains pour la première fois. Des tableaux et cartes réalisés par l'auteur complètent utilement cet ensemble.  
Brochure A4 - 216 pages  
Référence : **04000005**  
**P.U.TTC 2021 Fxp**



## HISTOIRE DES INSTITUTIONS PUBLIQUES A TAHITI DU XVIIIIE SIECLE A NOS JOURS

Collège, lycée, tout public

L'histoire des institutions publiques à Tahiti du XVIIIe siècle à nos jours est une synthèse de l'évolution institutionnelle dans ce pays depuis l'arrivée de Wallis en 1767 jusqu'au statut d'autonomie de 2004. Le but recherché dans cet ouvrage est de fournir une étude pratique pour les étudiants en droit, en histoire et en reo mao'hi de l'U.P.F. et pour tous les professeurs qui ont à enseigner l'histoire de Tahiti à leurs élèves. Ce livre est également très utile aux candidats aux concours de la fonction publique locale dont les épreuves comportent des questions portant sur l'évolution des institutions du pays. Enfin, tous ceux qui souhaitent comprendre l'évolution politique de Tahiti depuis le XVIIIe siècle liront cet ouvrage avec intérêt.

Livret 14,7 x 21cm - 152 pages

Référence : 11000004

P.U.TTC 2021 Fxpf



## COLLECTION CARTES

Olivier ESNAULT, Yvette TOMMASINI, Cyril CUELLO

Primaire, secondaire, université

### LES ETATS DU MONDE / LE PEUPLEMENT DU PACIFIQUE INSULAIRE

Cette carte murale présente, d'un côté, un planisphère géographique et politique centré sur le Pacifique et, de l'autre, une carte historique qui fait la synthèse des connaissances actuelles sur le peuplement du Pacifique.

Carte Recto Verso Format A3

Référence : 04000013

P.U.TTC 656 Fxpf



Carte Recto Verso Format A1

Référence : 04000014

P.U.TTC 2 374 Fxpf

### LA GUERRE DU PACIFIQUE / LA FORMATION DES E.F.O.

Cette carte murale présente, d'un côté, la guerre du Pacifique de 1941 à 1945 : les forces en présence, les étapes et les grands événements et de l'autre, la formation des E.F.O. de 1842 à 1901 et les résistances à la colonisation.

Carte Recto Verso Format A3

Référence : PI2626-1012

P.U.TTC 656 Fxpf



Carte Recto Verso Format A1

Référence : PI2626-1013

P.U.TTC 2 374 Fxpf

### LE MONDE EN GUERRE (1939-1945) / LE PACIFIQUE AU TEMPS DE LA BOUNTY

Cette carte murale présente, d'un côté, une carte historique du XVIIIe siècle de l'itinéraire de la Bounty et, de l'autre, une carte historique de la Seconde Guerre mondiale de l'engagement du Bataillon du Pacifique.

Carte Recto Verso Format A3

Référence : PI2626-0908

P.U.TTC 656 Fxpf



Carte Recto Verso Format A1

Référence : PI2626-0909

P.U.TTC 2 374 Fxpf

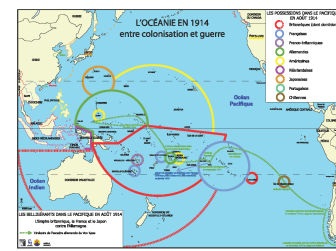
### L'OCÉANIE EN 1914 ENTRE COLONISATION ET GUERRE / L'OCÉANIE POLITIQUE D'AUJOURD'HUI - DÉCOLONISATION GRADUELLE

Cet carte murale présente, d'un côté, une carte de l'Océanie en 1914 et, de l'autre, une carte de l'Océanie dans la seconde moitié du XXe siècle.

Carte Recto Verso Format A3

Référence : PI2626-0935

P.U.TTC 656 Fxpf



Carte Recto Verso Format A1

Référence : PI2626-0936

P.U.TTC 2 374 Fxpf

Primaire, collège, 2de de lycée

## LOT : ILES DE POLYNÉSIE / NUKU HIVA UNE ÎLE HAUTE

### ILES DE POLYNÉSIE

Les vues aériennes et images-satellite donnent un excellent aperçu de la variété des îles. Le fonctionnement des récifs coralliens y est explicité. Commentaires, informations scientifiques, propositions d'activités pédagogiques complètent ce dossier. Livret 19 x 22,5 cm - 36 pages + 12 diapositives

### NUKU HIVA UNE ÎLE HAUTE

À travers l'exemple de Nuku Hiva, sont étudiés différents supports de l'analyse géographique : photos aériennes, cartes... Commentaires, informations scientifiques, propositions d'activités pédagogiques complètent ce dossier. Livret 19 x 22,5 cm - 40 pages + 12 diapositives

Lot composé des deux ouvrages

Référence : 04000003

P.U.TTC 1 272 Fxpf



## COLLECTION COMPLEMENTS AUX PROGRAMMES D'HISTOIRE ET GEOGRAPHIE

Second degré

**Michel Lextreyt, Agrégé de l'université, Inspecteur d'Académie, Inspecteur Pédagogique Régional d'Histoire-Géographie pour l'Outre-Mer française du Pacifique.**

Ces publications ont vocation à combler les lacunes nécessairement ouvertes par l'introduction dans les programmes métropolitains de la dimension locale et régionale. Les manuels scolaires ne suffisent plus et il devient dès lors nécessaire de produire des outils spécifiques qui facilitent le traitement des nouvelles questions dans les classes.

### LE FAIT COLONIAL DANS L'ENTRE-DEUX-GUERRES

"Le fait colonial dans l'entre-deux-guerres" est le premier volume d'un ensemble de publications scientifiques et pédagogiques portant sur les parties adaptées des programmes d'histoire et de géographie dans l'enseignement secondaire (collèges, lycées, lycées professionnels).

Livret A4 - 26 pages

8 fiches

Référence : 04020002

P.U.TTC 1 010 Fxpf



### 1914-1918 LA PREMIERE GUERRE MONDIALE

"1914-1918 La première guerre mondiale" est le second volume d'un ensemble de publications scientifiques et pédagogiques portant sur les parties adaptées des programmes d'histoire et de géographie dans l'enseignement secondaire (collèges, lycées, lycées professionnels).

Livret A4 - 22 pages

6 fiches

Référence : 04020001

P.U.TTC 1 314 Fxpf



### LE RAYONNEMENT DE LA POLYNÉSIE DANS LE PACIFIQUE ET DANS LE MONDE

C'est le troisième volume d'un ensemble de publications scientifiques et pédagogiques portant sur les parties adaptées des programmes d'histoire et de géographie dans l'enseignement secondaire (collèges et lycées). Il contient un livret, des fiches et des transparents.

Fichier A4

1 livret 25 pages, 5 fiches, 10 transparents

Référence : 04020003

P.U.TTC 2 324 Fxpf



## COLLECTION LES BULLETINS DE L'ASSOCIATION DES HISTORIENS ET GÉOGRAPHES DE POLYNÉSIE FRANÇAISE

Tout public

### N°2 et 3 - MARQUISES

À travers une trentaine de contributions d'historiens, de géographes, d'élus de l'archipel... cet ouvrage\* propose à l'enseignant des documents susceptibles d'être exploités en classe ; il donne à chaque lecteur l'envie de mieux connaître ces îles.

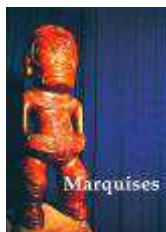
Mythes et littérature, Découverte des îles, Colonisation, Marquises d'aujourd'hui... sont les principaux thèmes traités.

\* réalisé à partir des bulletins nos 2 et 3 de l'Association

Livre A4 - 240 pages

Référence : 04010002

P.U.TTC 2 931 Fxpf



### N° 4 - RECHERCHES HISTORIQUES

La recherche historique en Polynésie française fait preuve d'une vitalité certaine ; en témoigne l'éventail de travaux récents au sommaire de ce bulletin, parmi lesquels : Les voyages de Mendana et Quirtis ; L'île de Pâques (1722-1786) ; Ra'iatea ; Les Marquises (1774-1994) ; Tahiti entre mythes et réalités ; Le chef de village à Wallis ; L'enseignement en Polynésie (1919-1945) ; Tahiti de 1945 à 1992...

Bulletin A4 - 108 pages

Référence : 04010003

P.U.TTC 1010 Fxpf





## N° 5 - LES AUSTRALES

Terres exiguës, terres isolées, terres éloignées, terres habitées, terres entrées tardivement dans l'histoire... De multiples aspects historiques et géographiques de l'archipel sont étudiés dans ce bulletin à travers une dizaine de contributions soignées

**Livre** A4 - 154 pages

**Référence : 04010004**

**P.U.TTC 1010 Fxpf**



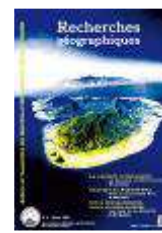
## N° 6 - RECHERCHES GÉOGRAPHIQUES

La recherche géographique en Polynésie française va de l'avant ; les trois D.E.A., objets essentiels de ce bulletin, en témoignent : Le concept d'insularité en Océanie intertropicale, Centres et périphéries dans le Pacifique Sud, Sites géographiques, Sites archéologiques aux îles de la Société.

**Livre** A4 - 156 pages

**Référence : 04010005**

**P.U.TTC 1314 Fxpf**



## N° 7 - LES TUAMOTU

Fort bien documentés et rédigés par des experts reconnus, ces articles récents contribuent à la connaissance du patrimoine de ces archipels. Deux articles de recherche sur les îles de la Société et quelques pages sur la vie de l'association complètent ce bulletin. Ce document répond aux besoins de référence que recherchent les enseignants de Polynésie française ; ouvert à tout public, il permet à chacun de mieux appréhender le monde Paumotu à travers son histoire, sa géographie et sa culture.

**Livre** A4 - 228 pages

**Référence : 04010006**

**P.U.TTC 3 031 Fxpf**



## N° 8 - 1914-1918 Les Etablissements français d'Océanie et la Nouvelle-Calédonie dans la Première Guerre mondiale

Après un certain nombre de numéros sur les archipels, le n° 8 propose un dossier historique sur la guerre de 1914-1918, au programme des collèges et lycées.

**Livre** A4 - 158 pages

**Référence : 04010007**

**P.U.TTC 2 627 Fxpf**



## N° 9 - Mémoire, école et colonisation - Archéologie des nombres

Le premier dossier reprend le débat public organisé par l'association des Historiens et Géographes à cette occasion autour des thèmes suivants : Histoire, mémoire et lois mémorielles, Recherches historiques et écriture de l'histoire de la PF, Les enfants et les jeunes face à l'enseignement de l'histoire polynésienne - Un second dossier traite de l'Archéologie des nombres.

**Livre** A4 - 136 pages

**Référence : 04010008**

**P.U.TTC 2 525 Fxpf**



## N°10 - Géologie de la Polynésie française

Cet ouvrage, fruit de longues années de recherches et d'une demande pressante des enseignants ne disposant pas de documentation en la matière, présente de façon détaillée toutes les connaissances nécessaires pour enseigner la géologie en Polynésie française.

**Livre** A4 - 284 pages

**Référence : 04010009**

**P.U.TTC 4 041 Fxpf**



## N°11 – Autour d'un ancêtre

**Fabienne GALLON- JUVENTIN**

Cet ouvrage intitulé **AUTOUR D'UN ANCETRE** comprend en première partie un dossier relatant les origines d'une famille bien installée en Polynésie suivi ensuite de quelques articles de recherches bien menés.

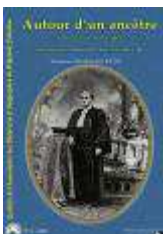
En effet, le dossier sur le Procureur Alexandre Auguste HOLOZET est une véritable contribution à l'histoire de Tahiti pour la période allant de 1862 à 1895.

La seconde partie traite d'articles aussi variés tels que l'étude historique du film « RAPA NUI », d'éléments de réflexion sur le temps (calendrier luminescent !!!) et la « guerre » avant l'arrivée des Européens à Tahiti.

**Livre** A4 – 144 pages

**Référence : PI2626-0905**

**P.U.TTC 1 835 Fxpf**



## N°12 – Les chinois de Polynésie française – Entre permanence et transformation identitaire

**Mike TCHEN**

Cet ouvrage propose en première partie l'histoire de la diaspora et de l'émigration chinoise depuis 1850, celle des Hakkas en Polynésie française. Mike Tchen, l'auteur de ces recherches, étudie l'évolution de l'identité chinoise et la quête identitaire des Chinois sur leur sinité ou leur « hakkaïté »... L'ancêtre commun « venu d'un lointain pays d'au-delà les mers » tisse des liens familiaux pour toutes ces familles sino-polynésiennes qui ont, dans leur arbre généalogique, un expatrié de l'empire du Milieu !

L'ouvrage présente trois autres études : la première reprend le thème de l'identité chinoise, non plus à Tahiti mais en Californie, suivie d'un discours politique sur la revendication identitaire *mā'ohi* et d'un texte anthropologique sur l'approche de l'alimentation à Tahiti...

**Livre** A5 - 224 pages

**Référence : PI2626-1011**

**P.U.TTC 2 850 Fxpf**





## COLLECTION TOP CLASSE : SITES ARCHÉOLOGIQUES POLYNÉSIENS

**Conception : Maryel TAEAE TUA – PEREZ, CPAIEN**

Cette collection de vidéos présente divers sites archéologiques de Polynésie française et constitue des supports pour l'enseignement des langues et de la culture polynésiennes.

Plus que la valorisation du patrimoine du Pays, elle a pour finalité de faire découvrir l'organisation pré-européenne des espaces grâce à des enquêtes menées auprès d'archéologues et d'informateurs de la tradition orale. L'ambition ici est de développer une attitude de curiosité quant aux productions patrimoniales du Pays et d'éveiller les consciences sur le fond culturel commun aux archipels de Polynésie française.

Pour aller plus loin, la mise en relation de ces exemples polynésiens avec d'autres sites d'Océanie et du monde permettra aux élèves de prendre conscience de l'universalité des expériences humaines, les préparant à la construction de leur culture et à la structuration de leur identité pour mieux accueillir celle des autres.

### SITES ARCHÉOLOGIQUES POLYNÉSIENS

**Histoire – Cycle 3, Collège, Lycée – FR/TAH/MARQ**

Titres des vidéos :

En langue française

- Hatiheu, Nuku Hiva, Archipel des Marquises (7 min 17)

En langue tahitienne

- Taputapuātea, Raiatea, Archipel de la Société (7 min 20)

- Îpona, Hiva Oa, Archipel des Marquises (13 min)

- Pomavao, Raivavae, Archipel des Australes (7 min 15)

- Vitaria, Rurutu, Archipel des Australes (7 min 15)

En langue marquisienne

- Hatiheu, Nuku Hiva, Archipel des Marquises (7 min 17)

- Te ūpe a Maūia, Ua Pou, Archipel des Marquises (7 min 15)

- Îpona, Hiva Oa, Archipel des Marquises (13 min)

- Upeke, Hiva Oa, Archipel des Marquises (7 min 15)

**DVD Vidéo** 77 min + documents annexes

**Référence : P2626-1236**

**P.U.TTC : 960 Fxp**



## ÉDUCATION CIVIQUE

### IA ORA'O TAHITI NUI, L'hymne de la Polynésie française

**CD audio**

**Référence : 09000001**

**P.U.TTC : 1 010 Fxp**



### COLLECTION ÉDUCATION CIVIQUE AUX CYCLES 2 ET 3

**Coordination : Jean-Marie Dubois, Professeur agrégé de géographie**

Cet ensemble pédagogique, conforme aux programmes officiels, adapté à la Polynésie française, couvre la totalité du programme d'Éducation civique des cycles 2 et 3. Il inclut 24 affiches destinées à déclencher la réflexion et la discussion des élèves.

<b>1 fichier pédagogique</b>	21 x 29,7 cm - 241 pages
<b>5 cahiers d'activités</b>	21 x 29,7 cm - de 32 à 40 pages
<b>12 affiches cycle 2</b>	40 x 60 cm
<b>12 affiches cycle 3</b>	40 x 60 cm

### FICHIER DU MAÎTRE

**Elémentaire**

**Fichier** 21 x 29,7 cm - 241 pages

**Référence : 105010010**

**P.U.TTC 1 515 Fxp**



### CAHIER D'ACTIVITÉS CP

Cahier d'activités A4 - 40 pages

Référence : 05010001

P.U.TTC 394 Fxpf

### CAHIER D'ACTIVITÉS CE1

Cahier d'activités A4 - 36 pages

Référence : 05010002

P.U.TTC 394 Fxpf

### CAHIER D'ACTIVITÉS CM1

Cahier d'activités A4 - 36 pages

Référence : 05010004

P.U.TTC 394 Fxpf

### CAHIER D'ACTIVITÉS CE2

Cahier d'activités A4 - 36 pages

Référence : 05010009

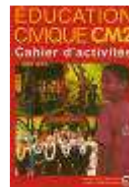
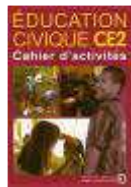
P.U.TTC 394 Fxpf

### CAHIER D'ACTIVITÉS CM2

Cahier d'activités A4 - 40 pages

Référence : 05010005

P.U.TTC 394 Fxpf



### LOT DE 12 AFFICHES CYCLE 2

Affiches 40 x 60 cm

Référence : 05010007

P.U.TTC 5 052 Fxpf

### LOT DE 12 AFFICHES CYCLE 3

Affiches 40 x 60 cm

Référence : 05010008

P.U.TTC 5 052 Fxpf

Tout public

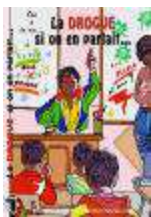
### LA DROGUE, SI ON EN PARLAIT

Ce documentaire est un recueil d'opinions d'adolescents sur la drogue et le phénomène des toxicomanies, destiné à lancer, avec les adolescents, un débat sur ce thème d'une actualité cruciale. Observation : ce film demande à être complété par des informations claires et précises sur les risques liés à l'usage des produits toxiques.

DVD 19 mn

Référence : 05000001

P.U.TTC 1 020 Fxpf



Tout public

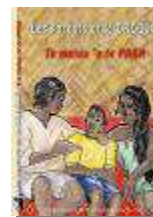
### LES PARENTS ET LA DROGUE

La société moderne dans laquelle nous évoluons confronte chaque jour nos enfants à une proposition de consommation de drogue. Ce DVD d'une durée de 21 mn (10 en version française et 11 en version tahitienne) est destiné à lancer un débat entre parents afin, qu'ensemble, ils trouvent les mots qui conviennent pour prévenir leurs enfants des dangers de la drogue.

DVD 19 mn

Référence : 05000002

P.U.TTC 1 020 Fxpf



## SCIENCES DE LA VIE ET DE LA TERRE

### DOCUMENTS AUDIOVISUELS

Tout public

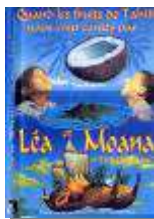
### LÉA ET MOANA

Deux écoliers de l'île de Huahine (Îles Sous-Le-Vent) nous font apprécier le quotidien d'une famille rurale polynésienne. Leur cheminement dans un verger invite chacun - enfant, parent, enseignant, Polynésien ou visiteur -, à découvrir, redécouvrir, les fruits, le FRUIT, symbole de santé, d'énergie, de vie...

DVD 30 mn environ

Référence : 06000001

P.U.TTC 1 020 Fxpf



### UN DEMI-SIÈCLE DE RECHERCHES MÉDICALES EN POLYNÉSIE FRANÇAISE

Ce film retrace les recherches menées par l'Institut Malarde en Polynésie française depuis près de 50 ans. Cet organisme de recherches médicales, créé en 1949, a eu pour premier objectif de lutter contre la filariose de Bancroft, parasitose aux manifestations cliniques aussi handicapantes que spectaculaires. Un autre mal caractérise la Polynésie française : la ciguatera, intoxication alimentaire sévère, objet de recherches approfondies depuis 20 ans.

DVD 20 mn environ

Référence : 06000003

P.U.TTC 1 020 Fxpf



## ÉDUCATION AU DÉVELOPPEMENT DURABLE

### DOCUMENTS AUDIOVISUELS

Tout public

#### L'EAU À FAAA

Ce film bilingue (français, tahitien) est l'aboutissement d'un projet d'action éducative conçu dans le cadre des activités d'éducation civique d'une classe de 6°, du collège de Faa'a (Tahiti). Il s'appuie sur une découverte des ressources hydrauliques de l'île à travers une expédition de deux jours dans les vallées de Vaihiria et de Papenoo (Tahiti).

DVD 30 mn environ

Référence : 06000002

P.U.TTC 1 020 Fxp



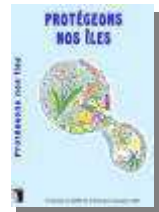
#### PROTEGEONS NOS ÎLES

Ce film trilingue (français, tahitien, anglais) est un document d'information qui vise à sensibiliser le plus large public aux actions des services chargés de la protection des végétaux.

DVD 33 mn

Référence : 06000006

P.U.TTC 1 020 Fxp



### COLLECTION TOP CLASSE : DES ÎLES ET DES PLUMES

Conception : Maryel TAEAE TUA – PEREZ, CPAIEN

L'ambition première ici est d'éveiller les consciences sur ce qu'est la biodiversité, son utilité, son importance, les menaces qu'elle encourt et ce qui peut être fait pour la préserver et lutter ainsi contre la perte de diversité biologique.

Les enseignants trouveront ici une collection de vidéos mettant en évidence la richesse de la biodiversité aviaire de la Polynésie française, sa forte endémicité et sa fragilité. Elles peuvent constituer des supports à intégrer dans des dispositifs pédagogiques pour une mise en œuvre de l'Éducation à l'environnement et au développement durable.

#### DES ÎLES ET DES PLUMES / OF ISLANDS AND FEATHERS – VOLUME 1

Sciences expérimentales et Technologie - Cycle 3 / Tout public – Bilingue (FR/ANG)

Vingt vidéos, dix en langue française et dix en langue anglaise.

- Le Lori de Kuhl (1 min 30)
- Le Lori ultramarin (1 min 30)
- Le Lori nonnette (1 min 30)
- Le Ptilope Dupetit-Thouars (1 min 30)
- La Gallicolombe érythroptère (1 min 30)
- Le Carpophage des Marquises (1 min 30)
- Les rousserolles de Polynésie française (1 min 30)
- La Gygis blanche (1 min 30)
- Les fous de Polynésie française (1 min 30)
- Autrefois / Aujourd'hui, les oiseaux de Polynésie française (7 min 15)

DVD Vidéo 43 min + documents annexes

Référence : P2626-1235

P.U.TTC : 1 500 Fxp



## SCIENCES PHYSIQUES - ASTRONOMIE

### À LA DÉCOUVERTE DU CIEL POLYNÉSIEN

Louis CRUCHET

Collège, lycée, tout public

La conception de cet ouvrage est née du besoin de faire connaître le ciel polynésien à un large public, tant du point de vue scientifique que du point de vue culturel, et donner des repères pratiques sur ce sujet afin que chacun puisse découvrir l'ancienne culture astronomique qui avait cours avant l'arrivée des premiers Européens en Polynésie de façon générale, et plus particulièrement à Tahiti et dans les îles de la Société.

Fichier A4

1 livret 25 pages

35 fiches, 2 transparents, 1 mini-ciel avec carte tournante

Référence : 15000001

P.U.TTC 3 536 Fxp



## SCIENCES ÉCONOMIQUES ET SOCIALES

### LIVRET D'ACTIVITÉS DIRIGÉES SES EN SECONDE

**Daniel KOCH**

**Lycée**

Ce livret d'activités couvre les points essentiels du programme. Recommandé par le directeur de la DES, la mission à la coordination pédagogique, l'inspection générale, ce livret, premier du genre, élaboré par tous les professeurs de SES de la Polynésie française, est un outil d'un grand intérêt qui devrait permettre à tous une plus grande efficacité.

**Brochure** A4 - 52 pages

**Référence : 14000001**

**P.U.TTC 809 Fxp**



## ENSEIGNEMENTS PROFESSIONNELS

### DOCUMENTS AUDIOVISUELS

**Tout public**

#### LA MULTIPLICATION DES ARBRES FRUITIERS

Ce film est un document technique présentant les principales méthodes de multiplication végétative d'arbres fruitiers semis, greffe, marcotte. Il est destiné au public le plus large, notamment à qui désire s'offrir le plaisir de planter...

**DVD** 30 mn

**Référence : 06000005**

**P.U.TTC 1 020 Fxp**



#### LA PÊCHE HAUTURIÈRE INDUSTRIELLE

**Tout public**

**DVD** sur la pêche hauturière en Polynésie française en 3 parties :

- 1- Les ressources (16min)
- 2- Les thoniers polynésiens (16min)
- 3- Long line ou longue ligne (28min)

**DVD** 60 mn

**Référence : 06000004**

**P.U.TTC 1 020 Fxp**



*Voir également la collection « Turama » à la page 32.*

## ENSEIGNEMENTS ARTISTIQUES

### ARTS VISUELS

#### L'AFFICHE - Arts plastiques et communication aux cycles 2 et 3

**Jean Rochard - Professeur agrégé d'Arts plastiques**

**Cycles 2 et 3**

Ce fascicule propose aux enseignants deux démarches complémentaires : découvrir l'affiche et les expérimentations plastiques qu'elle suggère ; réaliser une affiche destinée à être publiée dans le cadre scolaire.

**Brochure** A4 - 32 pages

**Référence : 07000001**

**P.U.TTC 1 010 Fxp**





## EDUCATION MUSICALE

### COMPTINES ET CHANTS en langue tahitienne - Pré-élémentaire

Recueil de 18 comptines et 21 chants traditionnels polynésiens (sans partition).

Livret A5 - 16 pages

CD audio 57 mn

Référence : 07000028

P.U.TTC 1 010 Fxpf



### CHANTS Cours élémentaire et moyen en langue tahitienne

Recueil de 33 chants traditionnels polynésiens (sans partition).

Livret A5 - 16 pages

CD audio 63 mn

Référence : 07000027

P.U.TTC 1 010 Fxpf



### PEHEPEHE, PÀTA'UTA'U, HIMENE

Recueil de 45 comptines, chants et poèmes traditionnels polynésiens (sans partition).

Livret A5 - 24 pages

CD audio 44 mn

Référence : 07000029

P.U.TTC 1 010 Fxpf



### CHANSONS DE POLYNÉSIE

Cet ouvrage se propose de faciliter l'accompagnement - au *ukulele* notamment - de chants parmi les plus connus du répertoire polynésien. Partitions, textes, tablature et... quelques conseils doivent permettre d'atteindre cet objectif. Les utilisateurs de cet ouvrage, qui souhaiteraient disposer d'un support musical, peuvent se référer à l'ensemble multimédia *Chants CE-CM* (livret et CD audio) également édité par le CRDP.

Brochure A4 - 42 pages

Référence : 07000009

P.U.TTC 1 010 Fxpf



### RECUEIL DE CHANSONS POLYNÉSIENNES

Ce recueil offre, outre une vingtaine de partitions de chansons polynésiennes exploitables dans les classes, des textes en langue polynésienne et dans leur traduction française, ainsi que des airs de flûte qui pourront compléter le travail vocal.

Livret A4 - 100 pages

CD audio 38 mn

Référence : 07000026

P.U.TTC 1 515 Fxpf



## COLLECTION UN PARCOURS EN CHANTANT

### Primaire

Jean-Paul BERLIER, professeur certifié d'éducation musicale

Couvrant les années de scolarité, à l'école maternelle puis à l'école élémentaire, cet ouvrage propose des comptines et des chants, parmi lesquels puiser pour renouveler ou compléter le répertoire scolaire. Il fournit aussi les partitions, fiches de présentation et d'analyse ainsi que des documents sonores pour l'apprentissage et l'interprétation du répertoire. Il précise également les compétences devant être acquises dès le CP et indique une progression adaptée...

### UN PARCOURS EN CHANTANT

#### Maternelle

Répertoire-Progression de chants pour le Cycle 1

Dossier : Volume 1 - 78 pages + CD audio

Volume 2 - 78 pages + CD audio

Référence : PI2626-1018

P.U.TTC 3 031 Fxpf



### UN PARCOURS EN CHANTANT

#### Élémentaire

Répertoire-Progression de chants pour le Cycle 2

Dossier : 1 livret SG 66 pages + CD audio

1 livret CP 56 pages + CD audio

1 livret CE1 64 pages + CD audio

Référence : 07000024

P.U.TTC 3 031 Fxpf



### UN PARCOURS EN CHANTANT

#### Élémentaire

Répertoire-Progression de chants pour le Cycle 3

Dossier : 1 livret CE2 56 pages + CD audio

1 livret CM1 44 pages + CD audio

1 livret CM2 52 pages + CD audio

Référence : 07000023

P.U.TTC 3 031 Fxpf



## TAVEVOVEVO - Pu, Vivo et Pahu, instruments traditionnels de Polynésie

**Élémentaire, collège, tout public**

Ce film bilingue (français, tahitien) présente des instruments traditionnels de Polynésie : le *Pu*, qui rassemble, appelle et transmet un message, annonce un événement ; le *Vivo*, expression d'une vie intérieure, de sentiments, instrument de la communication.

**DVD** 30 mn environ

**Référence : 0700007**

**P.U.TTC 2 021 Fxp**



**Lot : Livret A5 - 28 pages + DVD**

**Référence : 07000030**

**P.U.TTC 3 031 Fxp**

## COLLECTION PASSEPORT POUR LA MUSIQUE

**Primaire Cycle 3, collège**

**Jean-Paul Berlier, Professeur certifié d'Education musicale à l'Ecole Normale Mixte, Pirae - TAHITI**

**Anne-Noëlle Pulliat, Professeur certifié d'Education musicale, collège d'Arue – TAHITI**

L'association Musique en Polynésie et le CRDP publient les dossiers pédagogiques (livret + CD) des différents concerts-animations qui ont lieu en Polynésie française.

### DÉCOUVERTE DES INSTRUMENTS À VENT DE LA FAMILLE DES HAUTBOIS

Ce livret propose la présentation des différents instruments de l'orchestre classique, les instruments d'hier, les instruments populaires ou extra-européens, la présentation des extraits d'œuvres jouées, et quelques partitions d'airs écoutés. Il est accompagné d'un CD audio qui regroupe des extraits d'œuvres illustrant la présentation des instruments.

**Brochure** A4 - 12 pages

**CD audio**

**Référence : 07010001**

**P.U.TTC 1 515 Fxp**



### DÉCOUVERTE DU QUATUOR À CORDES

Ce livret propose la présentation des différents instruments de l'orchestre classique, les instruments d'hier, les instruments populaires ou extra-européens, la présentation des extraits d'œuvres jouées, et quelques partitions d'airs écoutés. Il est accompagné d'un CD audio qui regroupe des extraits d'œuvres illustrant la présentation des instruments.

**Brochure** A4 - 12 pages

**CD audio**

**Référence : 07010002**

**P.U.TTC 1 515 Fxp**



### À LA DÉCOUVERTE DU JAZZ

Ce livret propose la présentation des styles et des différentes périodes du Jazz, la présentation des instruments comme la trompette et le saxophone, l'analyse d'œuvres et des partitions pour un travail instrumental en classe. Il est accompagné d'un CD audio qui regroupe des illustrations sonores.

**Brochure** A4 - 12 pages

**CD audio**

**Référence : 07010003**

**P.U.TTC 1 515 Fxp**



### LA MUSIQUE TZIGANE

Ce livret propose la présentation des différents instruments de l'orchestre classique, les instruments d'hier, les instruments populaires ou extra-européens, la présentation des extraits d'œuvres jouées, et quelques partitions d'airs écoutés. Il est accompagné d'un CD audio qui regroupe des extraits d'œuvres illustrant la présentation des instruments.

**Brochure** A4 - 12 pages

**CD audio**

**Référence : 07010004**

**P.U.TTC 1 515 Fxp**



### LA MUSIQUE DE LA RENAISSANCE, avec l'ensemble "Doulce mémoire"

Ce livret propose la présentation de la période musicale de la Renaissance, présentation des instruments comme la chalemie, la saqueboute, le luth..., l'analyse d'œuvres et des partitions pour un travail instrumental en classe. Il est accompagné d'un CD audio qui regroupe des illustrations sonores.

**Brochure** A4 - 14 pages

**CD audio** ~ 60 mn

**Référence : 07010005**

**P.U.TTC 1 515 Fxp**



### MUSIQUES D'ARGENTINE, le tango et autres, avec l'ensemble "Artango"

Dans ce livret, on trouvera la musique traditionnelle et ses instruments (charango, harpe andine, flûte de Pan), le tango et ses instruments avec des documents annexes, des partitions et des illustrations sonores.

**Brochure** A4 - 22 pages

**CD audio** ~ 60 mn

**Référence : 07010006**

**P.U.TTC 1 515 Fxp**



## LES VOIX, MOZART ET L'OPERA

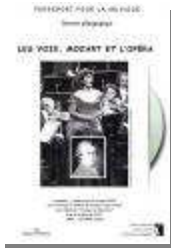
Dans ce livret, on trouvera la classification des voix (de femmes ou d'hommes), la définition d'un opéra avec des documents annexes, des partitions et des illustrations sonores.

**Brochure** A4 - 36 pages

**2 CD audio** 2 x 60 mn

**Référence : 07020007**

**P.U.TTC 1 515 Fxpf**



## ÉDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE

### RONDES ET JEUX CHANTÉS

**Pascal Gourdon, Jean-Paul Berlier**

**Primaire Cycles 1 et 2**

**CD audio**

**Référence : 08000002**

**P.U.TTC 1 010 Fxpf**

**Guide Brochure** A4 - 72 pages

**Référence : 08000003**

**P.U.TTC 1 010 Fxpf**

**Lot : CD audio + Guide**

**Référence : 08000010**

**P.U.TTC 1 616 Fxpf**



### DANSES COLLECTIVES

**Pascal Gourdon**

**Primaire**

**CD audio** (24 musiques, supports des apprentissages) 90 mn

**Référence : 08000005**

**P.U.TTC 1 010 Fxpf**

**DVD** (danses interprétées par des enfants)

**Référence : 08000006**

**P.U.TTC 2 021 Fxpf**

**Guide Livret** A5 - 42 pages

**Référence : 08000007**

**P.U.TTC 1 010 Fxpf**

**Lot : CD audio + DVD + Guide**

**Référence : 08000009**

**P.U.TTC 3 637 Fxpf**



### LA PRATIQUE DE L'ACTIVITÉ PIROGUE À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

**Sylvie AUGER**

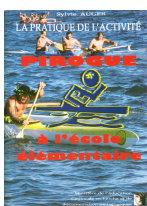
**Élémentaire, collège**

Ce fascicule sur la pratique de l'activité pirogue à l'école élémentaire est destiné à aider les maîtres dans la pratique de cette discipline avec leurs élèves. Il devrait être une aide pour la conception et la mise en œuvre de situations d'enseignement sous forme de séquences de travail.

**Livret** A5 - 36 pages

**Référence : 08010001**

**P.U.TTC 203 Fxpf**



### LA PRATIQUE DE L'ACTIVITÉ CANOE-KAYAK AU CYCLE III

**Sylvie AUGER**

Ce fascicule sur la pratique du canoë-kayak au cycle III est destiné à aider les maîtres dans la pratique de cette activité avec leurs élèves. Il devrait être une aide pour la conception et la mise en œuvre de situations d'enseignement sous forme de séquences de travail.

**Livret** A5 - 56 pages

**Référence : 08010002**

**P.U.TTC 505 Fxpf**



### ENSEIGNER L'EPS EN POLYNÉSIE FRANÇAISE

**Alain MARTRE**

**Premier degré**

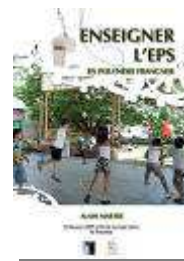
L'ouvrage « Enseigner l'Éducation Physique et Sportive en Polynésie Française » est destiné aux jeunes enseignants et met à leur disposition un appui institutionnel, méthodologique et pédagogique. Ce document leur propose également des conseils pour organiser et mettre en œuvre l'EPS dans la classe en s'appuyant sur les nouveaux programmes de la Polynésie Française.

Loin d'être exhaustif, ce document fournit des repères essentiels aux enseignants de l'école primaire, afin qu'ils s'impliquent plus facilement dans l'enseignement de cette discipline.

**Brochure** A4 - 36 pages

**Référence : PI2626-0904**

**P.U.TTC 816 Fxpf**



## ENSEIGNER L'EPS EN POLYNESIE FRANCAISE – Guide pratique pour l'enseignant

Alain MARTRE

### Premier degré

Cet ouvrage est le résultat d'une expérimentation sur le terrain et du travail effectué en formation initiale et continue en collaboration avec les Maîtres Formateurs. Il facilite la mise en œuvre des programmes et propose des outils aux enseignants et aux conseillers pédagogiques non spécialisés en Éducation Physique et Sportive.

Ce guide fournit un support opérationnel d'élaboration et de conception des contenus tout en intégrant des recommandations sur les démarches pédagogiques et des indications sur l'observation ainsi que l'évaluation des élèves.

Livre A4 paysage - 260 pages

Référence : PI2626-1020

P.U.TTC 3 955 Fxpf



## FORMATION DES PERSONNELS DE L'ÉDUCATION

### POUR UNE CULTURE DE L'ÉVALUATION

#### Élémentaire

Du 14 au 18 novembre 2005 s'est déroulé dans la circonscription de Hitiaa O Te Ra un stage de cycle 3 qui avait pour objectifs essentiels l'exploitation des évaluations CE2/6<sup>ème</sup> et l'élaboration d'outils d'aide aux enfants en difficulté. De là est issu ce cédérom se définissant comme un élément de formation continue et ayant les prétentions suivantes :

- réactualiser les connaissances sur les principes porteurs de l'évaluation,
- analyser les évaluations CE2,
- définir la place et le rôle du livret scolaire dans le suivi des apprentissages de l'élève,
- mutualiser les ressources (PPAP, PPRE) pour le suivi et l'accompagnement des enfants en difficulté.

Ce cédérom n'est certainement pas un outil parfait et se veut simplement être un point de départ vers une nécessaire culture de l'évaluation.

Cédérom

Référence : 16000002

P.U.TTC 1 515 Fxpf



### UNE CLASSE DE DÉCOUVERTE EN NOUVELLE-ZÉLANDE

#### Élémentaire, collège

Ce guide pédagogique accompagné d'un DVD a été réalisé à l'occasion d'un déplacement en Nouvelle-Zélande de la classe du CM2 To'a de l'école Tuterai Tane élémentaire. Cette expérience enrichissante est l'aboutissement d'un partenariat entre l'école et les parents d'élèves. L'objectif de ce guide est d'aider les enseignants à la préparation d'une classe de découverte qui mènera leurs élèves vers d'autres horizons.

Livret 44 pages + DVD

Référence : 16000005

P.U.TTC 2 021 Fxpf



### COLLECTION RAPPORTS DE JURYS

Ces ouvrages sont conçus pour être utiles à la préparation des candidats au Concours de Recrutement de Professeurs des Ecoles du Corps de l'Etat créé pour la Polynésie Française – Concours externe.. Il regroupe le règlement du concours, les épreuves écrites d'admissibilité et d'admission, les statistiques et les commentaires des commissions.

### RECRUTEMENT DE PROFESSEURS DES ECOLES DU CORPS DE L'ÉTAT CREE POUR LA POLYNESIE FRANCAISE - CONCOURS EXTERNE - Rapports de jurys 2007

Rapport présenté par Michèle BECK, IA-IPR, présidente des jurys

Session 2007

Brochure A4 - 112 pages NB

Référence : 16000006

P.U.TTC 1 213 Fxpf



### RECRUTEMENT DE PROFESSEURS DES ECOLES DU CORPS DE L'ÉTAT CREE POUR LA POLYNESIE FRANCAISE - CONCOURS EXTERNE - Rapports de jurys 2008

Rapport présenté par Michel LEXTREYT, IA-IPR, président des jurys

Session 2008

Brochure A4 - 140 pages NB

Référence : PI2626-0903

P.U.TTC 1 213 Fxpf





## RECRUTEMENT DE PROFESSEURS DES ECOLES DU CORPS DE L'ETAT CREE POUR LA POLYNESIE FRANCAISE - CONCOURS EXTERNE - Rapports de jurys 2009

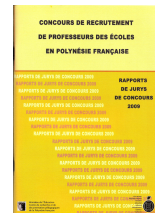
Rapport présenté par Michel LEXTREYT, IA-IPR, président des jurys

Session 2009

Brochure A4 - 140 pages NB

Référence : PI2626-0934

P.U.TTC 1 213 Fxp



## RECRUTEMENT DE PROFESSEURS DES ECOLES DU CORPS DE L'ETAT CREE POUR LA POLYNESIE FRANCAISE - CONCOURS EXTERNE - Rapports de jurys 2010

Rapport présenté par Michel LEXTREYT, IA-IPR, président des jurys

Session 2010

Brochure A4 - 136 pages NB

Référence : PI2626-1019

P.U.TTC 1 213 Fxp



## RECRUTEMENT DE PROFESSEURS DES ECOLES DU CORPS DE L'ETAT CREE POUR LA POLYNESIE FRANCAISE - CONCOURS EXTERNE - Rapports de jurys 2011

Rapport présenté par Jean-Claude CIRIONI, Vice-Recteur, président des jurys

Session 2011

Brochure A4 - 136 pages NB

Référence : PI2626-1019

P.U.TTC 1 213 Fxp



## RECRUTEMENT DE PROFESSEURS DES ECOLES DU CORPS DE L'ETAT CREE POUR LA POLYNESIE FRANCAISE - CONCOURS EXTERNE - Rapports de jurys 2012

Rapport présenté par Jean-Claude CIRIONI, Vice-Recteur, président des jurys

Session 2012

Brochure A4 - 128 pages NB

Référence : PI2626-1301

Document téléchargeable sur [www.crdp.pf](http://www.crdp.pf) (Fichier PDF de 128 pages)



## APPROCHE DES PROBLEMES LINGUISTIQUES SPECIFIQUES DES ENFANTS MARQUISIENS ET OBJECTIFS PEDAGOGIQUES

Remy DUMOND FILLON

Présentation de quelques caractéristiques de la langue marquisienne en soulignant ce qui la distingue du français : comparaison des deux systèmes phonologiques, de quelques faits syntaxiques intéressants et de particularités morphologiques.

Document A4 - 20 pages

Référence : 02000003

P.U.TTC : 253 Fxp



## ENSEIGNANTS METROPOLITAINS ET APPRENANTS TAHITIENS

Réale COUCHAUX

Cet ouvrage retrace une expérimentation menée par l'auteur dans une classe de collège. Elle analyse les représentations contradictoires issues de pratiques langagières différentes et pose la problématique de la situation d'interlangue franco-tahitienne qui peut, si l'on ne prend pas garde, devenir source d'incompréhension, et par extension, d'échec scolaire. Ce livret, premier du genre, n'est pas un ouvrage de référence. Il propose des pistes de réflexion aux enseignants et à tous ceux qui, à travers l'école, s'intéressent aux particularités linguistiques de la Polynésie française.

Livret A4 - 100 pages

Référence : 16000003

P.U.TTC 1 819 Fxp



## GUIDE DE LA SECURITE A L'ECOLE EN POLYNESIE FRANCAISE

Pascal GOURDON, Gérard GRIMBLLOT

Ce guide répond à un quadruple objectif : rassembler les principaux textes juridiques concernant la sécurité à l'école, enrichir ces textes par des enseignements tirés de la jurisprudence, ajouter à ces données juridiques des conseils tirés de la pratique des auteurs, présenter succinctement le contenu de formation aux premiers secours.

Brochure 16 X 22,5 cm - 92 pages

Référence : 11000001

P.U.TTC 1 010 Fxp



## HISTOIRE DES ÉCRITURES ET DES NOMBRES

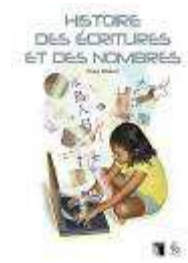
Olivier ESNAULT

Ouvrage didactique à destination des enseignants et du grand public, ce livret invite les grands et les petits à parcourir l'aventure des écritures et des nombres. Les mutations successives qu'ont connues les systèmes d'écriture et de numération constituent l'aspect le plus étonnant de cette aventure. Au fil des textes et des illustrations, les lecteurs découvriront, par exemple, les origines complexes du A et du Zéro.

Brochure A4 – 72 pages

Référence : P12626-0907

P.U.TTC : 1 224 Fxpf



## PARASCOLAIRE

### COLLECTION TURAMA, Le magazine de l'éducation

Émission de télévision produite par le Ministère de l'Éducation, réalisée par le CRDP

Tout public

Ce magazine, diffusé sur TNTV, s'efforce de répondre aux questions que se posent les parents sur le fonctionnement du système éducatif : Que sont les CJA, les C.E.T.A.D. ? Comment apprend-on à lire au CP ? Comment aider un enfant qui entre au collège, au lycée ? Quelle place est donnée à l'informatique ? Et dans les îles éloignées, comment se passe la scolarité des enfants ?...

Chaque magazine, en tahitien et en français dure 13 minutes. Il comprend interviews et séquences en classe.



### LE CETAD DE BORA BORA - N° 1 et N°2

DVD-Vidéo

Référence : P2626-1101

P.U.TTC 1 020 Fxpf

### LE COLLÈGE DE HAO / L'INTERNAT CSP DE HAO

DVD-Vidéo

Référence : P2626-1103

P.U.TTC 1 020 Fxpf

### LE CETAD DE TAIOHAE - N° 1 et N°2

DVD-Vidéo

Référence : P2626-1105

P.U.TTC 1 020 Fxpf

### LES TRANSPORTS SCOLAIRES MARITIMES – N° 1 et N°2 / LES TRANSPORTS TERRESTRES

DVD-Vidéo

Référence : P2626-1107

P.U.TTC 1 020 Fxpf

### LES ACTIVITÉS PÉRI-ÉDUCATIVES À MAUPITI / LA SAGA À TIKEHAU / LA RESTAURATION SCOLAIRE

DVD-Vidéo

Référence : P2626-1109

P.U.TTC 1 020 Fxpf

### L'ÉCOLE DE TATAKOTO - N° 1 et N°2

DVD-Vidéo

Référence : P2626-1102

P.U.TTC 1 020 Fxpf

### LE REO MAOHI A L'ÉCOLE - N° 1 et N°2

DVD-Vidéo

Référence : P2626-1104

P.U.TTC 1 020 Fxpf

### LE LYCÉE AGRICOLE D'OPUNOHU - N° 1 et N°2

DVD-Vidéo

Référence : P2626-1106

P.U.TTC 1 020 Fxpf

### L'APE (ASSOCIATION DE PARENTS D'ÉLÈVES) / TERII RENTRE AU COLLÈGE / LES C.J.A.

DVD-Vidéo

Référence : P2626-1108

P.U.TTC 1 020 Fxpf

### LA PERLICULTURE / LE LYCÉE SAINT-JOSEPH

DVD-Vidéo

Référence : P2626-1110

P.U.TTC 1 020 Fxpf

### COLLECTION CAHIERS DE VACANCES DU CRDP

Adaptés au contexte et aux programmes polynésiens, ces cahiers sont en adéquation avec les habitudes scolaires des enfants de nos écoles. Ils visent à consolider, de manière ludique, les apprentissages abordés en classe ; à permettre un maximum d'autonomie ; à faciliter la reprise à la rentrée. À partir de la SG, aux exercices de français, de mathématiques, de découverte du monde, s'ajoutent des histoires illustrées, des fiches techniques (tressages, jeux de ficelle...) ou culinaires. Le corrigé permet aux parents d'accompagner leur enfant dans la réalisation des activités.

## CAHIERS DE VACANCES NOËL

### CAHIER DE VACANCES CP NOËL (2010)

Cahiers A4 - 68 pages  
Référence : PI2626-1016  
P.U.TTC 630 Fxpf



### CAHIER DE VACANCES CE1 NOËL (2012)

Cahiers A4 - 60 pages  
Référence : PI2626-1228  
P.U.TTC 870 Fxpf



### CAHIER DE VACANCES CM2 NOËL

Cahiers A4 - 48 pages  
Référence : 12010006  
P.U.TTC 909 Fxpf



### CAHIER DE VACANCES SG1 NOËL – Lot de 10

Cahiers A4 - 48 pages  
Référence : 12010001L  
P.U.TTC 3 031 Fxpf



## CAHIERS DE VACANCES HEIVA

### CAHIER DE VACANCES SG HEIVA (2011)

Cahiers A4 - 68 pages  
Référence : PI2626-1163  
P.U.TTC 630 Fxpf



### CAHIER DE VACANCES CP HEIVA (2011)

Cahiers A4 - 64 pages  
Référence : PI2626-1166  
P.U.TTC 630 Fxpf



### CAHIER DE VACANCES CM1 HEIVA

Cahiers A4 - 48 pages  
Référence : 12010011  
P.U.TTC 909 Fxpf



### CAHIER DE VACANCES CM2 HEIVA

Cahiers A4 - 48 pages  
Référence : 12010012  
P.U.TTC 909 Fxpf



### CAHIER DE VACANCES SG2 HEIVA – Lot de 10

Cahiers A4 - 64 pages  
Référence : 12010007L  
P.U.TTC 3 031 Fxpf



### CAHIER DE VACANCES CP HEIVA – Lot de 10

Cahiers A4 - 56 pages  
Référence : 12010008L  
P.U.TTC 3 031 Fxpf



## MAGAZINE

### MAGAZINE MYRIPRISTIS KUNEHU

Ce magazine est destiné aux élèves de l'école primaire.

Source d'apprentissage, Myrpristis Kunehu est composé de plusieurs dossiers. On y trouve deux histoires illustrées (une grande histoire composée de chapitres comme un roman et une petite histoire de type album), ainsi que des activités ludiques telles que des jeux relatifs à la grande histoire et à l'album, un atelier de cuisine (avec une recette facile à réaliser) et un atelier de travaux manuels.

Brochure A5 - 48 pages  
Référence : PI2626-0931  
P.U.TTC 357 Fxpf

